

■ 9 I numeri del Bilancio ■ 14 Opere Pubbliche  
■ 23 Inserto raccolta differenziata ■ 37 I quartieri informano



numero 1  
febbraio 2009

CITTÀ DI MONZA

# *tua* MONZA

NOTIZIE E SERVIZI DAL *tuo* COMUNE

Varato il  
Bilancio 2009

# Tanti progetti per la città

Una monzese d'oro



Alessandra Riboldi vince lo slalom  
Super G ai Mondiali Special Olympics

# GABETTI, SOLUZIONI DI VALORE.

MONZA CENTRO - Via XX Settembre, 2 - Tel. 039/36.53.83 - Fax 039/38.22.76 monza@gabetti.it



**In zona tranquilla e nelle immediate vicinanze del centro** proponiamo luminoso trilocale rifinito in parquet, piano alto con tripla esposizione: soggiorno, cucinotto, 2 camere, bagno. Contesto d'Epoca dotato di portineria & ascensore completamente ristrutturato negli anni '80. Possibilità posto auto coperto. Euro 230.000,00.



**Vedano al Lambro**, In piccola palazzina di recente costruzione con poche unità abitative appartamento composto da soggiorno con terrazzo al piano, cucina abitabile, 2 camere con uscita diretta su uno splendido giardino di 55 Mq, doppi servizi cantina & box.



**Monza San Biagio**, In posizione tranquilla, stabile recentemente ristrutturato: ampio appartamento con tripla esposizione composto da ingresso, salone di 45 Mq, ampia cucina, 3 camere matrimoniali, 2 bagni, 3 ampie balconate cantina & box.



**Monza Centro**, Attico in nuda proprietà con splendida vista sul duomo composto da: Salone doppio di Mq 45 con terrazzo al piano di Mq 30, cucina abitabile con sfogo sul terrazzo, due camere, 2 bagni, locale verandato sul terrazzo ad uso stireria/studio. Cantina & Box.



**Monza Policlinico**, Attico su due livelli composto da tre locali con doppi servizi, ampia balconata e grande terrazzo sovrastante collegabile. Posizione tranquilla. Cantina e box. Affaccio tranquillo.



**Villasanta Centro Storico**, Piacevole soluzione su 2 livelli composta da quattro locali, servizi e box. Gradevolmente rifinita con travi a vista in legno e camino nel soggiorno. Posizione tranquilla. Ottime condizioni interne.



**Monza Via Mentana**, Proponiamo una soluzione abitativa inserita in un piacevole contesto liberty del '900 completamente ristrutturato. Frazionabile. L'appartamento, di ampia metratura, è composto da quattro locali, doppi servizi e box.



**Villasanta Frazione C.na Recalate**, In posizione tranquilla, presentiamo Villa Singola dotata di Ampio Giardino Privato di 800 mq ca. Piano rialzato di 4 locali con doppi servizi e balconi, spaziosa taverna con servizio. Possibilità recupero sottotetto e/o aumento di volumetria.

MONZA ROMAGNA - Via Romagna ang. Via Venezia Giulia, 1 - Tel. 039/27.26.184 - Fax 039/27.26.113 monza2@gabetti.it



**Monza San Giuseppe**, In stabile moderno con giardino condominiale, Piano Alto, Ampia Soluzione di 4 Locali, doppi servizi, balconi, cantina e Box. Completamente & Accuratamente Ristrutturata.



**Monza San Giuseppe**, In stabile Signorile con giardino condominiale, Attico di 4 Locali con Vista Panoramica composto da: ingresso, salone doppio con camino, cucina abitabile, 3 camere, bagno e lavanderia, balcone. Terrazzo al piano di 100 mq ca. Cantina e box doppio.



**Monza Via Romagna**, In via servitissima da negozi e mezzi pubblici, Splendido 2 locali composto da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, bagno, ripostiglio, balcone & cantina. Completamente & Finemente ristrutturato.



**Monza San Giuseppe**, A due passi da scuole e negozi, Luminosissimo 3 Locali di 130 mq. circa composto da: salone, cucina, 2 camere più studiolo, doppi servizi, ripostiglio & balconata. Completano la proprietà cantina e Box singolo. Ottime condizioni interne.

Anno VII numero 1 febbraio 2009  
Distribuzione gratuita - Pubblicità inf. 50% - Tiratura 57.000 copie  
Reg. Tribunale Monza n° 966 del 23/3/94

Editore:  
Comune di Monza

Direttore Responsabile:  
Pierfranco Maffè

Responsabile di redazione:  
Carlo Gaeta

Redazione:  
Paola Brambillasca

Segreteria di redazione:  
Bruna Bonzini  
Ufficio comunicazione tel. 039.2372342

Progetto grafico:  
Publitrust srl - Monza (MI)

Composizione:  
Eridania Editrice Srl - Reggio Emilia

Fotografie:  
Fabrizio Radaelli  
Archivio Comunale

Stampa:  
Arti Grafiche Amilcare Pizzi SpA  
Cinisello Balsamo (MI)

Distribuzione:  
Newpenta Service srl  
Sede Amministrativa:  
Via Monte Grappa, 27 - 20052 Monza  
Tel. 039.2103192 - Fax 039.2005555  
www.newpenta.com  
e-mail: segreteria@newpenta.com

Per la raccolta pubblicitaria:  
Eridania Editrice Srl  
Via Degani, 1 - 42100 Reggio Emilia  
Tel. 0522 232092 - Fax 0522 231833  
info@eridania-editrice.it  
www.eridania-editrice.it

*Eridania Editrice Srl non si assume  
nessuna responsabilità diretta o indiretta  
sul contenuto degli slogan,  
sull'uso dei marchi  
e delle foto da parte degli inserzionisti*

Chiuso in tipografia:  
il 20 febbraio 2009

Tutti i diritti riservati.  
È vietata ogni riproduzione  
anche parziale.  
I trasgressori verranno perseguiti  
a norma di legge.



- 5** Editoriale  
Amministrare con concretezza e sobrietà
- 9** Primo piano  
I numeri del Bilancio 2009
- 14** Obiettivi  
Opere Pubbliche:  
focus sui principali lavori
- 20** News  
Accade in città
- 23** La raccolta differenziata
- 30** Punti di vista  
Spazio aperto al Consiglio Comunale
- 37** I quartieri informano
- 43** Consiglio Comunale
- 45** Giunta Comunale
- 46** Numeri utili

*In copertina una foto in omaggio ad Alessandra Riboldi, vincitrice della medaglia d'oro nello slalom gigante ai recenti Mondiali Special Olympics di sci alpino. Ad Alessandra vanno i complimenti da parte dell'Amministrazione Comunale e di tutti noi della redazione di "TuaMonza".*



# GARATTI

## PROMOZIONE COMPRAVENDITE IMMOBILIARI

### Una squadra di professionisti al tuo fianco

VISITA TUTTE LE NOSTRE OFFERTE SU [www.garattimmobiliare.it](http://www.garattimmobiliare.it)

**Monza** - Via Leoncavallo, in cascina ristrutturata, termoautonomo: bilocale, servizio. Posto auto. € 110.000. Possibilità ampliamento (1 vano). Libero.

**Monza** - Via Cederna adiac: soggiorno, cucina abitabile, camera, servizio, tutto completamente ristrutturato e condizionato. € 139.000. Libero.

**Monza** - semicentro, in edificio d'epoca, già ristrutturato, grazioso bilocale con servizio. Termoautonomo. € 178.000 trattabili. Libero. Possibilità box.

**Monza** - S. Giuseppe completamente ristrutturato da architetto con aria condizionata canalizzata e impianto di allarme: soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, servizio (con doccia e vasca) balcone, cantina. € 270.000. Subito disponibile. Possibilità box.

**Monza** - Triante, Via Cavallotti, ristrutturato: ingresso, soggiorno, cucina a vista, 2 camere, servizio, ripostiglio, balcone e cantina. € 230.000. Libero.

**Monza** - zona est, Via De Chirico, termoautonomo, interni perfetti: soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, 2 servizi, finiture signorili. € 257.000 compreso box singolo. Libero.

**Monza** - S. Donato, posizione tranquilla, splendida mansarda dotata di finestre, composta da: salone, cucina abitabile, 2 camere, 2 servizi, finiture signorili. Compreso arredi su misura e box singolo € 290.000. Libero.

**Monza** - Via Ardigò, signorile: soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, 2 servizi, oltre soprastante ampia mansarda con servizio. Vuoto. € 599.000. Possibilità 3 box.

**Monza** - Zona Musicisti, signorile, ATTICO composto da: salone doppio, cucina abitabile, tinello, 3 camere, locale guardaroba, 2 servizi, terrazzo al piano; oltre piccola mansarda. € 680.000 compreso box doppio. Libero.

**Monza** - San Donato - in palazzina: salone doppio, cucina abitabile, 3 camere, 2 servizi, ripostiglio, balconi. € 275.000. Libero. Possibilità box.

**Monza** - cappella espiatoria - splendida soluzione abitativa inserita in complesso signorile composta da: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi, balconi. Finiture di pregio. € 480.000 Possibilità box. Libero.

**Lissone** - adiac. centro, in palazzina ristrutturata luminosissimo 4 locali più doppi servizi, ampia metratura. € 250.000

**Monza** - Via Rota, in edificio bifamiliare semi-indipendente vendiamo appartamento composto da: salone doppio, cucina abitabile, 3 camere più locale hobby/studio, doppi servizi, terrazzo vivibile. € 430.000 compreso box doppio e giardino mq 70. Libero.

**Biassono** - zona residenziale, porzione centrale di villetta a schiera composta da: soggiorno, cucinotto, 2 camere, 2 servizi, oltre taverna e lavanderia. Box singolo e giardino privato. € 335.000. Subito disponibile.

**Arcore** - località la ca' - villetta su 2 livelli composta da: soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, 3 servizi oltre taverna con lavanderia e box. Ampio giardino privato. € 450.000

**Triuggio** - Via Indipendenza, in costruzione, consegna primavera 2009; appartamenti mono-bi-trilocali con mansarda e/o taverna e giardini privati. Finiture signorili, personalizzabili. Box. Permute e dilazioni.

**MONZA - via Italia, 39 - Tel. 039.230.17.10**



# TeknoSistemi

- PAVIMENTI E RIVESTIMENTI IN CERAMICA ●
- PARQUET TRADIZIONALE E PREFINITO ●
- RISTRUTTURAZIONI ●
- VASCHE E DOCCE IDROMASSAGGIO ●
- MOBILI ED ARREDAMENTI PER IL BAGNO ●
- STUDI ARCHITETTONICI D'INTERNI ●

TeknoSistemi s.a.s.  
Via Magenta, 14 - 20052 Monza  
Tel. +39 039.5961614 Fax +39 039.5961635  
E-mail: [tekno sistemi.it@libero.it](mailto:tekno sistemi.it@libero.it)

**RISTRUTTURAZIONE BAGNI  
A PARTIRE DA 5.600 EURO**





# Amministrare con concretezza e sobrietà

**Il Bilancio 2009 racchiude le scelte della Giunta:  
invariate le imposte e i costi dei servizi, nuove opere pubbliche  
e particolare attenzione al sociale**

**di Marco Mariani**  
Sindaco di Monza  
sindaco@comune.monza.mi.it

C'era un imperativo che anche quest'anno aleggiava nel momento della compilazione del documento economico-finanziario municipale: il rispetto del **Patto di Stabilità** imposto dalla Legge Finanziaria agli enti locali. Senza entrare nello specifico del tema di pertinenza del competente Assessorato, mi limito a richiamare quello che fin dall'insediamento era stato l'indirizzo della nostra Amministrazione, laddove avevamo più volte sottolineato come stilare un Bilancio significhi, sostanzialmente, svolgere un esercizio di sano realismo tra i progetti che si vogliono portare avanti e le finanze che sono a disposizione in tempi in cui i richiami al **risanamento dei conti pubblici** sono praticamente quotidiani. Non solo: a tutto questo si è aggiunta la congiuntura sfavorevole di questi ultimi mesi frutto di una crisi finan-

ziaria internazionale senza precedenti dal dopoguerra ad oggi che certamente non lascia margini a voli pindarici. Quindi, con i piedi ben saldi a terra, abbiamo indicato nel Bilancio di previsione le opere che riteniamo importanti per lo sviluppo futuro della nostra città, ma contemporaneamente abbiamo lavorato per far quadrare i conti, cercando di **contenere anche parte del debito** che pure resta importante.

Le difficoltà per "chiudere il cerchio" non sono mancate, ma possiamo ritenerci soddisfatti del risultato raggiunto. La quadratura dei conti è stata fatta in funzione delle esigue risorse disponibili e del continuo aumento dei costi dei servizi, in attesa che venga dato corpo al **Federalismo Fiscale** che potrebbe liberare nuovi fondi. Nell'immediato la nostra ottica operativa rimane quella del sano **realismo e della**



**sobrietà** in funzione delle disponibilità effettive, cercando di non incidere sulle famiglie in tempi già difficili per i bilanci domestici: questa Amministrazione ritiene infatti prioritario proprio **il sostegno del fondamentale istituto familiare** nel suo complesso e alle fasce sociali in difficoltà con appropriati servizi i cui costi per l'ente pubblico sono facilmente intuibili. Va ulteriormente ribadito come i servizi rappresentano una delle voci di spesa rilevanti per le casse comunali e quindi **aver evitato aumenti delle imposte e dei costi dei servizi a carico dei cittadini** significa sostanzialmente aver dovuto sottoporre il nostro Bilancio a necessari contenimenti su altri fronti.

Pesa sulle nostre spalle il debito ereditato dalla precedente Amministrazione di centrosinistra che l'aveva rilevato a

quota 80 portandolo alla fine del mandato a superare i 120 milioni di euro. Fin dal nostro primo anno di mandato abbiamo cercato di contenerlo e, possibilmente, anche di abbassarlo e un poco ci siamo riusciti. La nota positiva riguarda l'assegnazione del **rating di livello "A"**, da parte di una società internazionale certificata, al nostro Comune. Siamo stati inseriti nell'ambito della categoria più alta, pur non essendo al vertice massimo, a testimonianza della garanzia di solvibilità delle nostre casse anche in funzione delle nuove normative che non impongono più alle banche di dare comunque credito agli enti locali.

### OPERE PUBBLICHE E VIABILITA'



Il Piano triennale delle Opere Pubbliche identifica e sintetizza quella che è la nostra filosofia operativa fatta in primo luogo di grande concretezza. Il programma di interventi sul territorio costituisce il momento attuativo di studi di fattibilità, di identificazione e quantificazione dei bisogni che l'Amministrazione comunale predispone nell'esercizio delle proprie competenze, in conformità con gli obiettivi che ritiene prioritari per la città.

Riprendiamo sostanzialmente la linea presentata nell'illustrazione del Bilancio 2008, non escludendo la formula del "project financing" ovvero progetti finanziati dai privati, ma contemporaneamente pensando alla definizione di opere, magari non proprio appariscenti ma necessarie per dare risposte alle richieste, alle necessità e alle aspettative della cittadinanza con i

benefici economici e sociali conseguibili. Nel programma, che prevede un ordine di priorità, vengono indicati i **necessari interventi di manutenzione e di recupero del patrimonio esistente**, di completamento dei lavori già iniziati e i progetti esecutivi approvati. Il Piano triennale delle Opere Pubbliche costituisce parte integrante del Bilancio preventivo. Nel Piano la nostra attenzione viene rivolta ai plessi scolastici, alle strade (marciapiedi, asfalti e illuminazione), **all'eliminazione delle barriere architettoniche, alla sistemazione viaria nel centro storico e nei quartieri, alla riqualificazione e all'ammodernamento degli spazi cimiteriali, alla riqualificazione e al potenziamento delle aree verdi, al restauro di alcune cascine del Parco e a necessari interventi sul suo patrimonio arboreo, alle opere di manutenzione straordinaria previsti per gli edifici pubblici, per gli alloggi comunali e gli impianti sportivi.**

Sul fronte della viabilità le opere più significative riguardano i sottopassi tra le vie Ovidio e Messa, tra viale delle Industrie e S. Albino, l'eliminazione del passaggio a livello di via Bergamo.

Nell'ambito del progetto di un complessivo recupero del territorio cittadino, una particolare attenzione è stata rivolta al commercio con appropriati interventi di riqualificazione urbana destinati proprio alla rivalutazione di aree significative per l'intera economia commerciale locale.

### VILLA REALE E PARCO



Sotto la voce del risanamento e del **recupero del Parco e della Villa Reale**, avviato con il completamento di nove stanze dello storico palazzo, è previsto

**Gi.Vi.Dental®**

Ambulatorio  
Medico Dentistico

STRUTTURA  
AMBULATORIALE  
ACCREDITATA PRIVATA

CONVENZIONI DIRETTE

F.A.S.I. F.A.S.I.-OPEN F.A.S.D.A.C.  
F.I.S.D.E. A.T.M. UNISALUTE  
PROGRAMMA BOCCASANA  
DENTAL SUPPORTING GROUP

Direttore Sanitario Dott. Desiderati Iliano

Via Meda, 63 - MONZA  
Tel. 039.748434  
www.gividental.com

SI RICEVE  
PER APPUNTAMENTO

ASL Milano 3 - AUT. N. 025/2004 del 14/07/2004

il **restauro del secondo lotto di Villa Mirabello**, alcuni interventi di manutenzione straordinaria alla **Cascina S. Fedele** che ospita i centri estivi per ragazzi, il recupero dei fabbricati accessori della **Cascina Fontana** (nuova sede dell'Amministrazione Parco), la sistemazione delle fasce boscate, oltre ad altri interventi come il recupero di alcune strade interne al grande polmone verde, dello storico fontanile Pelucca, nuove piantumazioni e necessari trattamenti fitosanitari alle alberature.

### PER LA FAMIGLIA E LA PERSONA



Tra le opere più significative inserite nel Bilancio: il **potenziamento del sistema bibliotecario** con una nuova sede nell'ex caserma di **piazza San Paolo**, per la cui ristrutturazione è già stato previsto un primo stanziamento per il 2009, e l'**ampliamento della scuola Elisa Sala per dare spazio al refettorio**. Tra le opere più significative, la costruzione di un **nuovo asilo nido e di una nuova scuola materna** la cui ubicazione verrà presto annunciata. Una particolare attenzione viene posta sulle categorie più deboli, in particolare sugli anziani con un ulteriore intervento riguardante il servizio del "**Custode Sociale**", la sentinella dell'anziano più fragile, e l'avvio del progetto del cosiddetto "**housing sociale**" con la **realizzazione di una prima struttura presso il quartiere Libertà** secondo i più moderni standard. Come avevamo già anticipato a suo tempo, abbiamo pensato anche di ottimizzare la macchina comunale **acquisendo nuovi spazi nell'ex sede ASL di via Padre Reginaldo Giuliani**. Infine, una sottolineatura particolare merita indubbiamente il Piano di Quartiere che

porterà nei prossimi anni al recupero e a una complessiva **rivalutazione della zona del Cantalupo**, grazie anche ai contributi regionali.

### CULTURA E SPORT



In ambito museale, a seguito della prossima ultimazione di piazza Trento e Trieste, è prevista la realizzazione del **Museo della Memoria** nella parte sottostante il monumento ai caduti. Per quanto riguarda i servizi pubblici secondari, prenderà il via la **riqualificazione dell'area ex macello** con un primo stanziamento nel 2009 destinato al recupero della tettoia cavalli e al riutilizzo del mercato coperto. Infine, alcuni interventi che danno importanza al valore sociale dello sport con il sostegno a discipline che hanno fatto storia nella nostra città come l'hockey e il pattinaggio. È stata infatti inserita nel Bilancio odierno **una nuova palestra rotellistica**. Sono previsti inoltre interventi su altri impianti di sostegno all'attività delle singole società sportive.

### PROVINCIA E ACCORDI DI PROGRAMMA



Il capitolo Provincia è sicuramente importante in questo 2009, anno del battesimo del nuovo Ente.

L'accordo di programma per la realizzazione del **polo istituzionale presso l'area dell'ex caserma IV novembre** prevede per quest'anno lo stanziamento di cifre importanti per la costruzione della **nuova caserma della Guardia di Finanza**, che accorperà il nucleo, il comando e il comando provinciale, e la **nuova sede dell'Ufficio delle Entrate**, il tutto finalizzato alla realizzazione della cittadella finanziaria e del centro polifunzionale.

Inutile ricordare che a Monza capoluogo è richiesto un importante impegno economico in linea con quella che dovrà essere la costruzione di un'istituzione snella e davvero utile ai cittadini, vicina ai valori tipici della Brianza. Tra gli accordi di programma in atto è certamente prioritario proprio quello riferito alla nuova



**Copisteria  
Copie Laser Color  
Servizio Tesi**

**Plotter a colori  
Stampe File Autocad  
Cartellonistica  
Scritte Adesive**

**Servizio Grafico  
Stampa carta intestata e buste  
Biglietti da visita**

**Presentazioni  
per conferenze  
Immagini coordinate**

**Cartoleria - Cancelleria  
Servizio Fax in tutto il mondo  
Rilegature e Plastificazioni**

**Stampe su t-shirt e  
su tutti i supporti piani**

Viale Libertà 31 - Monza  
Tel 039.2311771 - Fax 039.2311772  
a\_studioimmagine@tiscali.it astudioimmagine@tiscali.it  
orari: 7.30-12.30 15.00-19.00 chiuso lunedì mattina  
sabato: 9.00-12.30 15.00-19.00

Provincia MB con le relative implicazioni per tutto il territorio. In questa visione anche alcuni passaggi del nuovo PGT, varato alla fine del 2007, che racchiude scelte urbanistiche riferite all'insediamento dell'istituzione provinciale brianza con una visione del capoluogo come centro di riferimento per i servizi, la cultura e lo sport, oggetto della prevista Variante in fase di ultimazione.

Il **Piano d'Area della Brianza**, varato dall'Assemblea dei Sindaci, dove essere visto come opportunità per uno sviluppo infrastrutturale concordato del territorio che considera la centralità di Monza. Un altro importante accordo riguarda l'**area dell'Ospedale Vecchio**, relativamente alla valorizzazione dell'intera zona. Si dovrà completare il percorso che vede ormai sulla stessa linea l'Azienda



da ospedaliera S. Gerardo, il Comune e anche la Regione.

Siamo sulla buona strada per dare una risposta agli interessi delle parti in causa, con il Comune che pensa di destinare l'area dell'ex nosocomio umbertino ad altre funzioni pubbliche e a nuovi insediamenti, mentre l'ospedale richiede spazi e risorse per potenziare la sua struttura che ha già raggiunto livelli d'eccellenza. Infine va ricordato il "Comitato intercomunale per lo sviluppo dell'Università in Brianza" da poco costituito e coordinato dell'Assessorato all'Università del Comune di Monza nel quale sono presenti Sindaci e Assessori di numerosi comuni della Brianza. Obiettivo del comitato è potenziare le realtà universitarie presenti nella nostra area sviluppando poli di ricerca.

con il Comune di Milano, che abbiamo direttamente sostenuto nella sua candidatura, ci porta a dire che i benefici per la città e il suo comprensorio saranno reali, per tutta la nostra economia e per i flussi turistici che potrebbero essere dirottati dalla vicina metropoli.

Tra i problemi che intendiamo risolvere ci sono le questioni riguardanti i **collegamenti tra Monza e la Brianza con Milano**. Rimane tra i nostri obiettivi il **prolungamento della rete metropolitana milanese** che non può essere concentrato soltanto sulla nuova stazione di Bettola, riversando su Monza il traffico di attraversamento. Riteniamo necessario un accordo in grado di garantire alla nostra città il **potenziamento della linea ferroviaria** da Sesto San Giovanni verso nord fino a Villasanta con un nuovo binario, il prolungamento della metrotranvia al Rondò dei Pini, nuovi collegamenti est-ovest e il prolungamento della rete metropolitana da Cologno Nord verso Vimercate.

Un importante accordo strategico, siglato il 30 luglio 2008 a Roma tra Ministero ai Beni Culturali e Ambientali, Regione Lombardia, Comune di Milano, Soprintendenza e Comune di Monza, sta portando alla costituzione del **Consorzio che reggerà le sorti della Villa Reale e del Parco con l'avvio del progetto di recupero** dell'intero patrimonio storico anche in vista dell'EXPO 2015 che certamente vedrà Monza e l'intera sua provincia al centro di eventi importanti.

Dai valore al tuo **SORRISO** ...  
... per il tuo benessere



**a Monza**  
in via Melette di Gallio,1  
(ang. via F. Cavallotti, 80)

**a Biassono**  
p.zza S.Francesco D'Assisi,18

Numero unico prenotazione tel. 3276686605  
Urgenze tel. 3291909797

**Dott. R. Norelli & Equipe**

**Programma Sorriso**

Ablazione tartaro 40 €  
Otturazione semplice 60 €  
Otturazione complessa 80 €  
Estrazione semplice 50 €  
Capsula metallo-ceramica base 400 €  
Protesi Totale base (superiore o inferiore) 900 €  
Protesi Totale completa (superiore e inferiore) 1400 €  
Ortodonzia bambini mobile 900 € (x F.anno)  
Ortodonzia fissa 1200 € (x 1° anno)

**SOLO SU APPUNTAMENTO**

Le prestazioni sanitarie sono effettuate da personale **Qualificato e Abilitato** all'esercizio della **Professione Medica** come previsto dalle leggi vigenti in materia.



Si dovrà tenere conto del grande appuntamento che ci attende nel **2015, anno dell'Expo** Universale di Milano. Su questo tema l'intesa

# I numeri del Bilancio 2009

**D**opo la presentazione generale del documento di programmazione economico finanziaria fatta dal Sindaco, spieghiamo i grandi numeri del bilancio di previsione 2009 limitandoci alla chiarezza delle cifre.

Il Comune di Monza, nel 2009, prevede di incassare **entrate correnti per 128.407.560 euro**.

Le entrate correnti comprendono quelle relative agli incassi della tassa smaltimento rifiuti (tarsu), dei trasferimenti da

parte dello Stato, della Regione, di altri Enti Pubblici ed infine le somme percepite dal Comune a fronte di erogazione di servizi pubblici, di gestione del patrimonio e di partecipazione al capitale di società. Nei trasferimenti erariali è previsto il rimborso per l'abolizione dell'ici sull'abitazione principale. E' importante sottolineare che non ha subito aumento rispetto al 2008 l'aliquota addizionale comunale irpef, la tassa per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti e la tassa per

l'occupazione di spazi e aree pubbliche. Oltre alle entrate correnti, il Comune incassa **entrate straordinarie**. Una parte di queste entrate (**13.700.000 euro**) e tutte le entrate correnti (**128.407.560 euro**) saranno utilizzate per il funzionamento dell'Ente e per fornire servizi ai cittadini.

E' importante sottolineare inoltre che il Comune di Monza ha rispettato il Patto di Stabilità previsto dalla legge Finanziaria 2008.

## VENDIAMO

Milano Bicocca. Ultime occasioni.



Monolocale, 40 mq. primo ingresso. € 178.000,00.



Monolocale, 52 mq. affacciato esclusivamente sui giardini interni. € 210.000,00.



3 locali, 105 mq. con terrazzo di 30 mq. € 425.000,00, box € 30.000,00.



5 locali, 205 mq. con 100 mq. di terrazzo attrezzato. € 765.000,00, box € 30.000,00.



2 locali, 79 mq. con 26 mq. di terrazzo. € 320.000,00, box € 30.000,00.



Attico, 220 mq. su due livelli con piscina. € 950.000,00, box doppio € 50.000,00.

**Cimicom s.r.l.** - <http://milanobicocca.pirellireagency.com>

Affiliato Pirelli RE Agency. Ogni affiliato è imprenditore indipendente e autonomo.

**PIRELLI RE**  
AGENCY

**Informazioni e vendite:** Bicocca Point - V.le P. e A. Pirelli, 12 dal lunedì al sabato, dalle 9.30 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 19.00

tel. **02 3658 6450**





La tabella sotto riportata sintetizza come il Comune di Monza spenderà i soldi dei cittadini e per quali settori:

SPESE PER AMMINISTRAZIONE GENERALE	33.096.036
SPESE PER UFFICI GIUDIZIARI	1.527.234
SPESE PER LA POLIZIA LOCALE	6.429.685
SPESE PER L'ISTRUZIONE	16.344.628
SPESE PER LA CULTURA	5.229.833
SPESE PER LO SPORT E LA RICREAZIONE	2.487.165
SPESE PER IL TURISMO	311.000
SPESE PER LA VIABILITA' E TRASPORTI	8.493.344
SPESE PER TERRITORIO E AMBIENTE	30.009.504
SPESE PER IL SETTORE SOCIALE	24.441.033
SPESE PER LO SVILUPPO ECONOMICO	580.697
SPESE PER I SERVIZI PRODUTTIVI	173.465
SPESE PER RIMBORSO PRESTITI	11.983.934
<b>Totale spese</b>	<b>129.123.626</b>

Le entrate invece di **natura straordinaria** riguardano:

- proventi derivanti dalla vendita di aree e immobili del Comune;
- contributi da permessi edilizi, trasferimenti di capitale da altri Enti Pubblici e/o da privati, accensione di prestiti.

Queste entrate finanziano, ad eccezione di una minima parte, le spese di investimento: **le Opere Pubbliche, l'acquisto di beni mobili e immobili, gli incarichi professionali esterni e i trasferimenti in conto capitale.** Le entrate così classificate sono state iscritte in Bilancio per un totale di **89.029.000 euro** e finanziano la spesa di investimento per le seguenti funzioni:

SPESE PER AMMINISTRAZIONE GENERALE	38.163.000
SPESE PER UFFICI GIUDIZIARI	438.000
SPESE PER LA POLIZIA LOCALE	0
SPESE PER L'ISTRUZIONE	5.206.000
SPESE PER LA CULTURA	950.000
SPESE PER LO SPORT E LA RICREAZIONE	1.980.000
SPESE PER LA VIABILITA' E TRASPORTI	25.416.000
SPESE PER TERRITORIO E AMBIENTE	9.891.000
SPESE PER IL SETTORE SOCIALE	4.185.000
SPESE PER LO SVILUPPO ECONOMICO	2.800.000
<b>TOTALE SPESE</b>	<b>89.029.000</b>

All'interno delle spese di investimento sono incluse le Opere Pubbliche: queste le voci più significative suddivise per ambito di intervento:

PATRIMONIO PUBBLICO	Previsione 2009
HOUSING SOCIALE	500.000,00
RISTRUTTURAZIONE EDIFICI (EX MACELLO) ZONA HUBYOUNG LOTTO A TETTOIA CAVALLI ED AREA A VERDE	2.400.000,00
EDILIZIA SOSTENIBILE - CERTIFICAZIONE ENERGETICO-AMBIENTALE EDIFICI	1.200.000,00
CASERMA GUARDIA DI FINANZA	7.861.000,00
POLO ISTITUZIONALE - NUOVA SEDE UFFICIO ENTRATE	7.490.000,00
NUOVE SEDI POLIFUNZIONALI UFFICI COMUNALI	600.000,00
CANILE COMUNALE	205.000,00
LAVORI SISTEMAZIONE PALAZZO COMUNALE	300.000,00

Valutazione dei rischi D. L. 626/94 e L. 81/08

**SI.AN. Lombardia s.r.l.**  
**Sicurezza Antincendio**

**VIGILANZA ANTINCENDIO**

MATERIALE ANTINCENDIO • RIVELAZIONE ANTINCENDIO  
RIVELAZIONE FUGHE GAS • MANUTENZIONE IMPIANTI  
MANUTENZIONE ESTINTORI • ANTINFORTUNISTICA  
PRATICHE ANTINCENDIO • PORTE TAGLIAFUOCO  
MANIGLIONI ANTIPANICO • ANTINTRUSIONE  
MANUTENZIONE E RIFACIMENTO IMPIANTI ELETTRICI  
ARREDO URBANO • CONSULENZE D.L.626/94 E L.81/08

Via G. Puccini, 7 - 20085 Locate di Triulzi (MI)  
Tel. 02 90.73.14.22 - Fax 02 90.73.80.67  
e-mail: sianlombardia@gmail.com

PATRIMONIO PUBBLICO	Previsione 2009
MANUTENZIONE STRAORDINARIA PALAZZINA UFFICI VIA ENRICO DA MONZA	500.000,00
INTERVENTI PER RENDERE ACCESSIBILI AI DISABILI GLI EDIFICI PUBBLICI	500.000,00
RIMOZIONE ELEMENTI INQUINANTI NEGLI EDIFICI PUBBLICI	150.000,00
INTERVENTI URGENTI E INDIFFERIBILI C/O GLI EDIFICI PUBBLICI	750.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA PALAZZO COMUNALE	800.000,00
RISTRUTTURAZIONE EDIFICI E SISTEMAZIONE AREA EX MACELLO/MERCATO ORTOFRUTTICOLO	300.000,00
SISTEMAZIONE IMPIANTI ELETTRICI	500.000,00

SCUOLE	
TRASFERIMENTO DA NUCLEO INTEGRATO A SCUOLA MATERNA - VIA BERTACCHI-MODIGLIANI	150.000,00
SOSTITUZIONE PAVIMENTO-SANITARI COPERTURA SCUOLA MATERNA M. BIANCO	110.000,00
NUOVO ASILO NIDO/SCUOLA MATERNA	550.000,00
RIFACIMENTO TETTI E RIPARAZIONI FACCIATE SCUOLA M. BISBINO	210.000,00
OPERE DI ADEGUAMENTO DEGLI EDIFICI SCOLASTICI	500.000,00
ADEGUAMENTO E CERTIFICAZIONI STATICHE EDIFICI SCOLASTICI	500.000,00
IMBIANCATURE NELLE SCUOLE COMUNALI	200.000,00
SISTEMAZIONE TETTI E FACCIATE NELLE SCUOLE COMUNALI	418.000,00
STRAORDINARIA MANUTENZIONE SCUOLA ALFIERI	130.000,00
OPERE DI SISTEMAZIONE DELLE PAVIMENTAZIONI E DELLO SMALTIMENTO ACQUE DEI CORTILI SCOLASTICI	200.000,00
INTERVENTO DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA PER ADEGUAMENTI IGIENICO-SANITARI NEI SERVIZI IGIENICI NELLE SCUOLE ELEMENTARI COMUNALI	160.000,00
REALIZZAZIONE REFETTORIO ELISA SALA	750.000,00
RIFACIMENTO TETTI E RIPARAZIONI FACCIATE SCUOLA PASCOLI	235.000,00
RIFACIMENTO TETTI E RIPARAZIONI FACCIATE SCUOLA ARDIGO'	210.000,00
RIFACIMENTO TETTI E RIPARAZIONI FACCIATE SCUOLA PERTINI	235.000,00
INTERV. MANUT. STRAORD. ADEGUAM. IGIENICO-SANITARI SERV. IGIENICI SCUOLA ARDIGO'	160.000,00
INTERV. MANUT. STRAORD. ADEGUAM. IGIENICO-SANITARI SERV. IGIENICI SCUOLA CONFALONIERI	160.000,00
INTERV. MANUT. STRAORD. ADEGUAM. IGIENICO-SANITARI SERV. IGIENICI SCUOLA E. SALA	160.000,00

BIBLIOTECHE E MUSEI	
RISTRUTTURAZIONE EDIFICIO PIAZZA S. PAOLO AD USO BIBLIOTECA E SERVIZI	800.000,00
ALLESTIMENTO MUSEO DELLA CITTA'	100.000,00
MUSEO DELLE MEMORIE	800.000,00

PARCO E VILLA REALE	Prev. 2009
VILLA REALE INTERVENTI DI RESTAURO	480.000,00
MULINI S. GIORGIO MANUTENZIONE STRAORDINARIA SISTEMAZIONE FASCE BOSCADE NEL PARCO DI MONZA	250.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA PATRIMONIO ARBOREO PARCO DI MONZA	600.000,00
RECUPERO FONTANILE PELUCCA	100.000,00
NUOVE PIANTUMAZIONI NEL PARCO	170.000,00
	100.000,00

UFFICI GIUDIZIARI	
TINTEGGIATURA UFFICI GIUDIZIARI	118.000,00
OPERE DI MESSA IN SICUREZZA DEI FRONTALINI DEGLI UFFICI GIUDIZIARI	200.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA UFFICI GIUDIZIARI	120.000,00

## Dott. Tony Apollaro

Odontoiatria e Protesi Dentaria  
Master in Medicina Orale e  
Trattamento Odontoiatrico dei Pazienti a Rischio

**Servizio di Microscopia Operatoria,  
Accreditato Lumineers**




**FACCETTE LUMINEERS:**  
dall'America l'ultima  
innovativa frontiera  
dell'Odontoiatria  
Estetica: porcellane  
sottili come lenti  
a contatto. Senza  
Anestesia, si ottiene  
velocemente un sorriso  
perfetto e bianco quanto  
vuoi tu: regolarizzi i denti storti  
e li sbianchi permanentemente! Si applicano  
anche su vecchi ponti, rinnovandoli senza doverli  
rimuovere. Illumina il tuo Sorriso.



**Monza** Via Borsa, 25 - Tel. 039.833214  
**Milano** Via Valparaiso, 11 - Tel. 02.43995656  
[www.apollaro.net](http://www.apollaro.net)

Lunedì • Martedì • Mercoledì • Venerdì 8.30 - 12.30 / 14.30 - 19.00  
Giovedì 9.00 - 17.30 orario continuato - Sabato 8.30 - 12.30

SPORT	Previsione 2009
SISTEMAZIONE CENTRO NATATORIO S. ALBINO	400.000,00
IMPIANTI TECNOLOGICI NEI E MODIFICA VASCA NUOTO	450.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA CENTRO NATATORIO VIA PITAGORA	200.000,00
REALIZZAZIONE NUOVA PALESTRA DI ROTELLISTICA	400.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA BRIANTEO ED IMPIANTI SPORTIVI	300.000,00

STRADE, VIABILITA' E MOBILITA'	Previsione 2009
REALIZZAZIONE NUOVI MARCIAPIEDI CON ABBATTIMENTO BARRIERE ARCHITETTONICHE	1.300.000,00
INSTALLAZIONE TELECAMERE DI SICUREZZA (CIRCOSCRIZIONE 2)	100.000,00
RIQUALIF. STRADE E SIST. MARCIAPIEDI VIA MONTESANTO (CIRC.3) ABBATTIMENTO BARRIERE ARCHITETTONICHE	350.000,00
RIPAVIMENTAZIONE VIA S. MARTINO E S. MADDALENA	650.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA SEGNALETICA ORIZZONTALE, VERTICALE ED IMPIANTI SEMAFORICI	250.000,00
ADEGUAMENTO DOSSI	300.000,00
ADEGUAMENTO SEGNALETICA ORIZZONTALE E VERTICALE PISTE CICLABILI	150.000,00
PROGRAMMA PER EFFETTUAZIONE DI SERVIZI CONNESSI ALLA MOBILITA' A CURA DELLA TPM	500.000,00
INTERVENTI DI MODERAZIONE DELLA VELOCITA' VEICOLARE (CIRC 3)	150.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA MANTI STRADALI CON ABBATTIMENTO BARRIERE ARCHITETTONICHE	2.000.000,00
ELIMINAZIONE PASSAGGIO A LIVELLO -VIA BERGAMO	2.500.000,00
REALIZZAZIONE PISTE CICLABILI	200.000,00
SISTEMAZIONE PISTE CICLABILI ESISTENTI	100.000,00
URBANIZZAZIONE PRIMARIA VIE E PIAZZE	1.800.000,00
ROTONDA BRAILLE - RAMAZZOTTI	256.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA PONTI-SOTTOPASSI ED INFRASTRUTTURE STRADALI	250.000,00
ELIMINAZIONE BARRIERE ARCHITETTONICHE	500.000,00
SOTTOPASSO OVIDIO - MESSA	6.500.000,00
REALIZZAZIONE NUOVA PAVIMENTAZIONE E ABBATTIMENTO BARRIERE ARCHITETTONICHE VIA ZUCCHI	650.000,00
REALIZZAZIONE NUOVI MARCIAPIEDI E ABBATTIMENTO BARRIERE ARCHITETTONICHE VIA CRISPI	250.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA ARGINI LAMBRETTO	300.000,00
OPERE DI URBANIZZAZIONE PRIMARIA PER AREA IV NOVEMBRE	200.000,00
RIQUALIFICAZIONE PIAZZA TRENTO E TRIESTE E PIAZZE LIMITROFE	3.000.000,00
INTERVENTI IN ATTUAZIONE PUT (PIANO URBANO DEL TRAFFICO)	105.000,00
RIQUALIFICAZIONE ILLUMINAZIONE VIA COL DI LANA E VIA ADIGRAT	160.000,00
RIQUALIFICAZIONE ILLUMINAZIONE VIA PRAMPOLINI E VIA MESSA	130.000,00
RIQUALIFICAZIONE ILLUMINAZIONE VIA PASCOLI E ALFIERI	110.000,00
RIQUALIFICAZIONE ILLUMINAZIONE VIA DELLA TACCONA	140.000,00
PIANO INTERVENTO RISPARMIO ENERGETICO - SOST. LAMPADE A VAPORE MERCURIO CON ILLUM. LED	380.000,00
INTERVENTI TECNOLOGICI PER LA MOBILITA' CITTADINA	640.000,00

**di Paolo Libanore & C.**

Dir. San. Dott. Mariani Giuseppe

**Visita e preventivo gratuito**

**Tel. 039 9141665**  
**Cell. 338 4131317**

**La miglior protesi al miglior prezzo**

**Prevenzione conservativa**

**Protesi mobile**

**Protesi fissa**

**Riparazioni protesi in giornata**

**Implantologia**

**Ortodonzia**

**20052 Monza (MI)**  
**via Amati 88**

**Finanziamenti agevolati - in sede**

**DENTAL CENTER MONZESE S.A.S.**

ALLOGGI COMUNALI	Prev. 2009
INTERVENTI STATICI CASE COMUNALI VIA GIOTTO	1.595.000,00
CASE POPOLARI VIA VILLORA-ABB. BARRIERE / REALIZ. ASCENSORE (CIRC.1)	190.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA CASE COMUNALI	300.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA ADEG. L.46/90 C/O CASE COM. VIA STELVIO	1.050.000,00

RIQUALIFICAZIONE URBANA-VERDE	
REALIZZAZIONE PARCO DEL VILLORESI	640.000,00
AREA CANI IN ZONA TRIANTE	105.000,00
REALIZZAZIONE DI UN NUOVO GIARDINO VIA SILVA	150.000,00
REALIZZAZIONE NUOVO GIARDINO PUBBLICO DON RIGAMONTI	244.000,00
INTERVENTI DI BONIFICA AREE	100.000,00
RIQUALIF. AREA VERDE VIA RAMAZZOTTI/BRIANZA	300.000,00
RIQUALIFICAZIONE URBANA VIA PRINA	300.000,00
RIQUALIFICAZIONE URBANA SPALTO SANTA MADDALENA	400.000,00
BONIFICHE AREE ED INTERVENTI DI PULIZIA RIFIUTI STRAORDINARI	176.000,00
RIMBOSCHIMENTI VILLORESI	200.000,00
RIQUALIFICAZIONE GIARDINO C.S.E. DI VIA GALLARANA	105.000,00

RIQUALIFICAZIONE BOSCHETTI REALI	150.000,00
INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE URBANA PER IL COMMERCIO	630.000,00
SISTEMAZIONE AREE A VERDE VIA DONATORI DI SANGUE (CIRC. 3)	290.000,00
RIQUALIFICAZIONE AREA RETROSTANTE URBAN CENTER	250.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE AREE A VERDE, ARREDI, ATTREZZATURE ED IMPIANTI GIÀ ESISTENTI	150.000,00

CIMITERI	
MANUTENZIONE FONTANELLE PRESSO CIMITERI COMUNALI	350.000,00
CIMITERO URB.-MESSA IN SICUREZZA E RESTAURO LOCULI MONUMENTALI	500.000,00
MANUTENZIONE STRAORDINARIA CAPPELLE SUL MURO DI CINTA LATO EST	150.000,00
FORMAZIONE NUOVI CAMPI PER SEPOLTURA	450.000,00
RESTAURO LOCULI MONUMENTALI	500.000,00
INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE, SISTEMAZIONE AREE SOGGETTE A FENOMENI DI CEDIMENTO DEL TERRENO	300.000,00
COSTRUZIONE NUOVO MURO DI CINTA CIMITERO URBANO	500.000,00

**Meeting** *agenzia per single*

**INVIA UN SMS!**  
**329 9119559**  
con il tuo nome, l'eta' e la citta', riceverai dei profili di persone che come te hanno voglia di innamorarsi!

Monza Via San Gottardo 8/10 Tel 039 2328566

CLICCA SU [WWW.MEETINGMONZA.COM](http://WWW.MEETINGMONZA.COM) E ISCRIVITI GRATUITAMENTE ALLA NEWSLETTER DI MEETING MONZA! SARAI SEMPRE AGGIORNATO SUI NUOVI PROFILI.



# Opere Pubbliche: focus sui principali lavori

## TEC.MO

di Stefano Molteni



- PORTE PER INTERNI
- PORTE BLINDATE
- SERRAMENTI IN LEGNO, ALLUMINIO E PVC
- TAPPARELLE
- PERSIANE

Via S. Gottardo, 97 - 20052 Monza  
Tel. e Fax 039 324482

NUOVO ORARIO D'APERTURA  
da lunedì a venerdì: 15.30 - 19.30 sabato: 8,30 - 12,30  
SABATO POMERIGGIO  
RICEVIAMO SU APPUNTAMENTO

### Nuovo asilo nido e scuola materna

Il progetto prevede la realizzazione di un complesso edilizio articolato in edifici tra loro indipendenti: asilo nido e scuola dell'infanzia. Per la realizzazione di questo edificio è previsto un importo pari a € 4.250.000,00 per l'anno 2010.

### Trasformazione da nucleo integrato a scuola materna via Bertacchi-Modigliani

Il progetto prevede la realizzazione di alcune modifiche interne per la realizzazione di una nuova sezione per la scuola materna.

Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € 150.000,00 per l'anno 2009.

### Nuova scuola elementare Citterio di via Collodi

Si prevede la realizzazione di un nuovo complesso scolastico più grande rispetto all'attuale scuola Citterio, che verrà successivamente demolita, e dalla quale resterà totalmente indipendente. Il nuovo edificio sarà costituito da due piani ed uno interrato, per un totale di circa 3.000 mq. La struttura sorgerà nelle vicinanze della scuola attuale e ospiterà almeno cinque sezioni di scuola elementare oltre ai necessari spazi funzionali per laboratorio e di supporto. Per la realizzazione dell'intervento è previsto un importo pari a € 5.000.000,00 nell'anno 2010.





## Complesso residenziale per anziani

La composizione volumetrica presenta un unico corpo di forma rettangolare costituito da due piani fuori terra di circa 450 mq per piano, destinati alla sistemazione di 10 mini-alloggi e un piano seminterrato con servizi comuni.

Sono stati particolarmente curati gli aspetti sensoriali dell'ambiente quali l'utilizzo di colori, luci, suoni ed essenze. Per la realizzazione di questo edificio residenziale per il ricovero di anziani è previsto un importo pari a € **3.000.000,00 per l'anno 2010**.

## Riqualificazione aree esterne biblioteca ex-scuola Pascoli

L'intervento prevede la riqualificazione del cortile fra la scuola Olivetti e la scuola ex-Pascoli che ospiterà la nuova biblioteca e la nuova sede della Circoscrizione 1.

Tale area sarà pavimentata, dotata di fontana, elementi di arredo. Inoltre verranno realizzate idonee piantumazioni.

Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € **550.000,00 nel 2009**.

## Biblioteca San Paolo

Il progetto prevede la sistemazione del complesso della ex caserma di Piazza San Paolo con destinazione d'uso a nuova biblioteca centrale e servizi correlati, nell'ottica della valorizzazione degli edifici storici della città.

Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € **800.000,00 per l'anno 2009 e € 5.000.000,00 nel 2010**.

## Realizzazione refettorio scuola Elisa Sala

Si prevede la realizzazione di un ampliamento dell'edificio scolastico collegato funzionalmente al piano terreno per dare spazio al nuovo refettorio e alla relativa logistica. Per la realizzazione dell'intervento è previsto un importo pari ad € **750.000,00 nell'anno 2009**.



# Buon compleanno amico!!!

Vieni a festeggiare il tuo compleanno da me con tutti i tuoi amici. Prenota una saletta, la troverai imbandita con tante prelibatezze e, al momento giusto, come per incanto, comparirà la torta con le candeline. Potrai giocare sul playground, sul gonfiabile e con tanti altri giochi. **Vieni, ci divertiremo!!!**

*Per info sulle altre attività del Parco visita il sito internet o telefona.*



**PACO GIOCHI - divertimento 0/10 anni - Via Biancamano, 2 - Monza - tel. 0397490484 - [www.pacogiochi.it](http://www.pacogiochi.it)**



## Museo della Memoria in piazza Trento e Trieste

Il progetto prevede gli interventi di consolidamento e il restauro delle strutture del fabbricato posto sotto al monumento dei Caduti. Nel secondo lotto verranno resi idonei gli spazi per attività museali.

Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € **800.000,00 nel 2009** e € **500.000,00 nel 2010**.

## Adeguamento ed ampliamento struttura per disabili in via Silva

L'intervento prevede l'ampliamento della struttura in via Silva con destinazione a centro di riabilitazione per disabili. L'edificio sarà connesso all'adiacente Centro Diurno per Disabili attualmente in fase di ultimazione e ospiterà spazi per attività motorie, spogliatoi, ufficio e servizi igienici. La realizzazione dell'ampliamento produrrà una struttura complessiva costituita dal CDD, dal centro di riabilitazione e dal punto famiglia. Per la realizzazione dell'intervento è previsto un importo pari ad € **500.000,00 nell'anno 2010**.

## Housing sociale

L'intervento prevede la realizzazione di una struttura per soddisfare il fabbisogno abitativo cittadino progettata secondo i più attuali indirizzi socio/economici in materia.

Il progetto prevede un complesso di 28 unità abitative oltre a spazi comuni per attività domestiche, direzione e abitazione del custode sociale.

Per la realizzazione dell'intervento è previsto un importo pari ad € **500.000,00 per l'anno 2009** e € **5.000.000,00 nel 2010**.

**CLINICA VETERINARIA MONZA E BRIANZA**  
Dir. San. Dott. Marco Crippa

**SERVIZI**

- Visite di base
- Visite Specialistiche
- Radiologia
- Ecografia
- Videoendoscopia *New*
- Degenza
- Chirurgia Generale
- Chirurgia Specialistica
- Fisioterapia *New*

Si riceve preferibilmente su appuntamento

**OPEN DAY**

Ogni Mercoledì lo staff della Clinica è lieto di avverti come ospite. Vieni a visitare la struttura e a conoscere i medici pronti a prendersi cura dei tuoi piccoli amici.

Via Casati, 5 | 20052 Monza  
Tel./Fax 039.2622593  
clinicavet.mb@libero.it | www.clinicavetmb.it

Orario di Apertura  
da Lunedì a Sabato  
9,00 - 21,00

Reperibilità telefonica  
24h/24  
7 giorni su 7

## Nuova palestra di rotellistica

Si prevede la realizzazione di una palestra destinata alla rotellistica in grado di rispondere alle esigenze delle numerose società esistenti sul territorio.

La palestra potrebbe essere funzionalmente collegata all'Istituto Carlo Porta che la utilizzerà durante gli orari didattici tramite percorsi ed uso di spazi (ad eccezione degli spogliatoi) del tutto indipendenti e realizzata in un'altra area da stabilire. Per la realizzazione dell'intervento è previsto un importo pari ad € **400.000,00 per l'anno 2009** e € **2.100.000,00 nel 2010**.

## Polo istituzionale nuova Provincia MB – nuova sede Ufficio Entrate

E' prevista la collocazione della nuova sede dell'Ufficio Entrate in un nuovo edificio che verrà realizzato nell'area dell'ex caserma IV Novembre.

Nella struttura troveranno spazio le funzioni tipiche dell'attività dell'Agenzia. L'edificio sarà articolato in un corpo di fabbrica a stecca di tre piani e un insieme di spazi destinati alle funzioni aperte al pubblico.

Per la realizzazione dell'edificio è previsto un importo pari ad € **7.490.000,00**.





**Ristrutturazione edifici  
area ex-macello - zona  
Hub Young - lotto A - tet-  
toia cavalli ed area verde**

Il progetto prevede il restauro della struttura in ferro esistente, la realizzazione di una nuova copertura a vele e l'inserimento di sottostanti moduli contenitori da destinare a sale lettura e uffici. Inoltre è prevista la nuova pavimentazione dell'area e la riqualificazione della piantumazione esistente. Per la realizzazione di questo inter-

vento è previsto un importo pari a € 2.400.000,00 nel 2009.

**Ristrutturazione edifici  
area ex-macello  
zona Hub Young  
lotto B - centro servizi**

Il progetto prevede il restauro completo di un edificio presente nell'area ex-macello adiacente a via Procaccini. Verrà posta particolare attenzione all'insonorizzazione dei singoli spazi per una destinazione a uffici correlati alle politiche

giovanili. Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € 1.300.000,00 nel 2010.

**Ristrutturazione edifici  
area ex-macello zona  
Hub Young lotto C - Casa  
Arte, Casa Europa ed  
area eventi**

L'intervento si articola in una completa ristrutturazione di due edifici, il primo affacciato su via Buonarroti, il secondo su via Procaccini, da adibire a struttura per lo sviluppo e la rappresentazione di attività artistiche e alloggi temporanei per giovani. Per la tettoia esistente è in programma il rifacimento della copertura per la realizzazione di uno spazio adatto ad accogliere delle rappresentazioni all'aperto. **Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € 3.500.000,00 nel 2010.**

**raulstaff**  
PARRUCCHIERI

**martedì - mercoledì - venerdì**  
9.00 - 19.00

**giovedì**  
9.00 - 21.00

**sabato**  
8.30 - 18.00

**Via Guerrazzi 19**  
Tel 039 2140138

**Via Segantini 2**  
Tel 039 323110

**MONZA**  
[www.raulstaff.com](http://www.raulstaff.com)



**AVEDA**  
the art and science of pure flower and plant essences



## Caserma Guardia di Finanza al Polo istituzionale

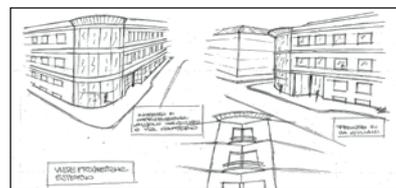
Verrà realizzato un nuovo complesso architettonico che conterrà uffici, caserma, logistica, porzioni residenziali, parcheggi interni, esterni e locali tecnici. Il nuovo fabbricato sarà costruito nell'area ex-caserma IV Novembre nell'ambito del Polo istituzionale della nuova Provincia. Per la realizzazione di questo edificio è previsto un importo pari a € 7.861.000,00 per l'anno 2009.

## Ristrutturazione edifici area ex-macello per mercato coperto alimentari Km 0

Il progetto prevede il restauro della struttura in ferro esistente nell'attuale zona del mercato ortofrutticolo. Nello spazio coperto verranno predisposte aree da destinare al mercato di generi alimentari cosiddetti a km 0, ossia messi in vendita direttamente dal produttore al consumatore. Per la realizzazione di questo intervento è previsto un importo pari a € 300.000,00 nel 2009, € 1.200.000,00 nel 2010 e € 3.500.000,00 nel 2011.

## Uffici comunali via Padre Reginaldo Giuliani

Il progetto prevede la riqualificazione edilizia e funzionale dell'ex edificio I.N.A.M. L'edificio verrà destinato agli uffici comunali che ora sono collocati in sedi distaccate. Per la sistemazione di questo edificio è previsto un importo pari a € 600.000,00 per l'anno 2009 e di € 4.230.000,00 nel 2010.



  
**Royal Italy Camicie**  
*Camicie da uomo e donna alla sartoria*  
*Camicie su misura*  
**Camicie no stiro**  
*Accessori*  
*Pelletteria*  
*Gemelli*  
**camicie a partire da € 29,90**  
**MONZA**  
**Via Volta, 26 · Tel./Fax 039 2315513**  
**royal.camicie@alice.it**

## Rating A per le casse comunali

### Valutata positivamente la solvibilità dell'Ente

Secondo una ricerca commissionata dall'Amministrazione Comunale alla società Ficht Rating specializzata nelle valutazioni dello stato di salute dei bilanci degli enti, la città monzese è stata inserita nel livello massimo per quanto riguarda lo stato di salute delle sue casse. Il rating, che indica la capacità di solvibilità dei debiti, è quasi al livello massimo in una scala che va dal livello D ad AAA.

Questo significa che l'Amministrazione ha la capacità di controllare e gestire adeguatamente i debiti dell'Ente pubblico.

*"Questa certificazione di rating - spiega l'Assessore al Bilancio Marco Meloro - è per noi uno strumento sicuramente importante.*

*E' una sorta di garanzia del benessere delle nostre finanze".*

La certificazione rating può infatti essere utile per favorire il Comune nei rapporti economico-istituzionali con altri enti.

*"Sono soddisfatto - prosegue Meloro - della valutazione che abbiamo ottenuto. In un periodo di crisi come questo, essere giudicati di serie A può rivelarsi uno strumento importante per operazioni economiche come richieste di mutui o di crediti soprattutto alla luce della nuova legge secondo cui la Cassa Depositi e Prestiti non è più obbligata a concedere finanziamenti agli enti locali".*

In generale, la fotografia degli analisti, ha descritto Monza come una città con una ricchezza dell'economia locale superiore di circa il 50% rispetto alla media europea.

L'industria sta avendo un calo ma è controbilanciata da un incremento del terziario e del turismo e di tutte le attività connesse.

# Il futuro dell'ambiente è una sfida affascinante.



Nuova Classe C BlueEFFICIENCY. Maggiore potenza, minori consumi.



## Mercedes-Benz

**BLUE EFFICIENCY**

BlueEFFICIENCY è il primo passo di Mercedes-Benz verso una mobilità a zero emissioni. Un concetto rivoluzionario applicato a ogni componente del veicolo per ottimizzarne le performance riducendo i consumi. Telaio alleggerito, minore resistenza dinamica, cilindrata ridotta. Queste sono solo alcune delle caratteristiche che rendono i

modelli BlueEFFICIENCY un concentrato di tecnologia al servizio dell'ambiente. Nuova Classe C BlueEFFICIENCY con motore 250 CDI Prime Edition, 204 cavalli, 7 secondi per passare da 0 a 100 km/h e quasi 20 km con un litro. Iniziamo a consumare meno. Ciclo combinato: min 5,2 al massimo di 5,7 litri/100 km. Emissioni CO<sub>2</sub>: min 138 al massimo 150 g/km.

**VENUS** S.p.A.

Concessionaria Ufficiale di Vendita e Assistenza Mercedes-Benz

Milano - Viale Fulvio Testi, 326 - tel. 02 66 15 11  
Seregno (MI) - Via Strauss, 38 - tel. 0362 327658  
Piolto (MI) - S.S. Rivoltana 27 - tel. 02 92162393

Monza (MI) - V.le Sicilia, 98 - tel. 039 28301  
Cornate D'A. (MI) - Via E. Berlinguer, 31 - tel. 039 6956637  
Monza Shop (MI) - Via F. Cavallotti, 11 - tel. 039 2319252

# Accade in città

## La Villa Reale sarà riscaldata a idrogeno

È stato recentemente firmato dalla Regione Lombardia e dal Comune di Monza un protocollo d'intesa in tema di Edilizia sostenibile, uso razionale dell'energia e certificazione energetico-ambientale degli edifici. Con questa convenzione, il Comune di Monza si rende disponibile a sperimentare l'applicazione di un sistema cogenerativo a celle combustibili per la fornitura elettrica e di calore all'interno del Serrone della Villa Reale.

*"Con uno spirito di forte collaborazione – ha affermato l'Assessore alla Villa Reale Pierfranco Maffè - che abbiamo reso disponibile la Villa del Piermarini per questa sperimentazione di sicuro interesse nel campo dell'energia alternativa.*

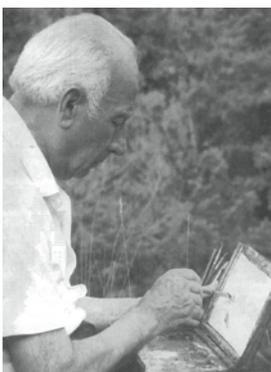
*Installare questo sistema di riscaldamento a idrogeno proprio all'interno della Villa Reale rappresenta la volontà dell'Amministrazione di attuare scelte concrete e di appoggiare studi e sperimentazioni nel settore dell'energia alternativa e del rispetto dell'ambiente".*



**Scelgo Bio Scelgo il Gusto**  
 BIO QUALITÀ BIO CONSAZIENZA  
**NATURSHOP**

**VIENI A TROVARCI E  
 SCOPRI LE PROMOZIONI SU  
 WWW.NATURSHOP.IT**

## Il piazzale di Porta Monza intitolato a Giordano Bruno Lattuada



**In ricordo del pittore monzese il principale ingresso del Parco.**

Nato nel 1903, G. B. Lattuada ha frequentato la Scuola d'Arte applicata in Villa Reale e si inserisce nella tradizione artistica locale nella linea tracciata da maestri quali Mosè Bianchi e il nipote Pompeo Mariani.

*"Giordano Bruno Lattuada – afferma l'Assessore alla Cultura Alfonso Di Lio – usando una definizione di De Grada, è un "artista onesto", ovvero che da tutto ciò che gli detta la sua sensibilità senza fingere di essere ciò che egli*

*non è e non può essere.*

*Come scrive De Grada. In questa sua onestà artistica ci ha regalato opere in grado di assicurarci una memoria storica del nostro territorio di tutto rispetto".*

*"Lattuada ha spesso rappresentato il nostro grande polmone verde – sottolinea Pierfranco Maffè, Assessore al Parco e alla Villa Reale – e quindi è apparso doveroso dedicargli il piazzale d'ingresso di Porta Monza. Nei suoi quadri ritroviamo i colori e la bellezza del Parco e dei giardini nelle varie stagioni, quasi a raccomandarci la tutela di questo prezioso patrimonio. Un invito che abbiamo certamente raccolto".*



# RESIDENZA LIBERTA' - MONZA

## Scegli di abitare a colori!



La Coop Camagni Olmini assegna a Monza, in viale Libertà, soluzioni abitative di due e tre locali, con possibilità di giardino o mansarda e con box e cantina pertinenziali.

La "Residenza Libertà" si integra perfettamente nel sistema del verde attrezzato, che avrà un suo naturale proseguo con quello pubblico adiacente.

Gli alloggi sono realizzati con una scelta di finiture di alta qualità e con una particolare attenzione al risparmio energetico.

### Servizi offerti:

- Assistenza tecnica fiscale
- Pagamenti personalizzati
- Possibilità di contrarre mutuo trentennale fino all'70% del valore di assegnazione a tasso fisso (previo verifica dei requisiti richiesti).

CONSEGNA PREVISTA ENTRO 2009

Prezzo medio di assegnazione al mq 2.800 € circa

Possibili soluzioni abitative:

### BILOCALE



### TRILOCALE



### TRILOCALE



Per informazioni - Ufficio Informazioni: Coop Camagni Olmini

Viale Libertà - Monza

Cell. 346.4224690 - Tel. 02.26261184 - 02.6607181

[www.residenza-liberta-monza.it](http://www.residenza-liberta-monza.it)

## 16ª Rassegna delle Compagnie teatrali monzesi



FEBBRAIO-MAGGIO 2009  
Teatro San Carlo  
Via Volturmo, 38 Monza

**Sabato 28 febbraio ore 21**  
"LA STRANA COPPIA"  
di Neil Simon  
compagnia DIETRO LE QUARTE

**Sabato 7 marzo ore 21**  
"VERO AMORE"  
di Roberto Zago  
compagnia AMICI DEL TEATRO

**Domenica 8 marzo ore 16**  
"MODOETIA IN ARTE MONZA"  
di Autori vari  
compagnia TEATRO AZETA

**Sabato 14 marzo ore 21**  
"MAI INZIGÀ LA TERZA ETÀ"  
di Memo Bortolozzi  
compagnia IMPARA L'ARTE

**Domenica 22 marzo ore 21**  
"LA CASA DI BERNARDA ALBA"  
di Federico Garcia Lorça  
compagnia STABILE MONZESE

**"SETTE SPOSE  
PER SETTE FRATELLI"**  
di Stanley Donen  
compagnia  
DAGLI OTTO AGLI ANTA

**Sabato 25 aprile ore 21**  
"ATTI IMPURI"  
di S. Disegni e T. Solenghi  
compagnia PALCOBALENO

**Sabato 9 maggio ore 21**  
"RUMORS"  
di Neil Simon  
compagnia LEGATI AD ARTE

**domenica 10 maggio  
ore 16 e ore 21**  
"GLI ALLEGRI CHIRURGHI"  
di Ray Cooney  
compagnia MOTI INSTABILI

**Domenica 17 maggio ore 21**  
"LA RIVOLTA  
CONTRO I POVERI"  
di Dino Buzzati  
laboratorio teatrale BALROG

**Sabato 30 maggio ore 21**  
"IL MATRICOMIO"  
di Autori vari  
compagnia IL VELIERO onlus

**Costo del biglietto  
per ogni spettacolo  
Euro 10**  
Info: [rassegna.ctm@gmail.com](mailto:rassegna.ctm@gmail.com)

**Sabato 28 marzo ore 21  
e domenica 29 marzo  
ore 16**

"UOMINI E TOPI"  
di John Steinbeck  
compagnia IL VOLTO  
E LA MASCHERA

**Sabato 4 aprile ore 21**  
"MEDEA"  
di Franz Grillparzer  
laboratorio teatrale TAM TAM

**Sabato 18 aprile ore 21  
e domenica 19 aprile ore 21**  
Teatro Villorosi,  
Piazza Carrobiolo, 8



**NUOVA APERTURA!**  
*Dalla sede Storica dell'Accademia Musica Moderna di Milano,  
corsi di Musica per tutti gli strumenti anche a Monza!*

**CORSI DI MUSICA  
AMATORIALI E PROFESSIONALI:**  
Batteria - Basso - Chitarra - Canto  
Tastiere/Pianoforte - Sax

**DRUM SCHOOL  
DI FRANCO ROSSI** 

La più importante scuola  
di Batteria sarà presente sul territorio Monzese!  
Didattica DOC, programmi didattico Musicali  
all'avanguardia e sempre aggiornati

**ACCADEMIA  
MUSICA  
MODERNA**  
national school

Per Informazioni su tutti i corsi:  
**Info Line**  
02/8467665 - 328/9250665 - 339/6339173

**Accademia Musica Moderna**  
c/o SPAM Largo Molinetto, 1/A  
(Angolo corso Milano) - MONZA  
[info@accademiamusicamoderna.com](mailto:info@accademiamusicamoderna.com)  
[www.accademiamusicamoderna.com](http://www.accademiamusicamoderna.com)  
[www.amninternationalschool.it](http://www.amninternationalschool.it)

# LA RACCOLTA DIFFERENZIATA



## RIFIUTO UMIDO

### SACCO BIODEGRADABILE e CONTENITORE CONDOMINIALE VERDE

scarti e avanzi di cucina | bucce e avanzi di frutta e verdura | avanzi di carne, ossa, pesce e lische | gusci di uova | pane | filtri di the, camomilla, tisane e fondi di caffè | fiori recisi



## RIFIUTO SECCO

### SACCO TRASPARENTE

piatti, bicchieri e posate usa e getta | carta cerata o plastificata o accoppiata | pannolini | tubetti dentifricio | collant, stracci | lampadine a incandescenza | lettiere per cani e gatti | tovaglioli e fazzoletti di carta sporchi | cassette di legno | scarpe ed indumenti non recuperabili | gusci di cozze e vongole | custodie per CD | videocassette, audiocassette | carta e cartone sporchi | sacchetti e vasi per il giardinaggio | tutti i rifiuti non riciclabili



## PLASTICA, LATTINE e BARATTOLI IN METALLO

### SACCO GIALLO TRASPARENTE o CONTENITORE GIALLO CONDOMINIALE

bottiglie (schiacciate) di acqua, bibite, olio, latte, succhi, yogurt e creme (anche in vasetto) | flaconi di detersivo, cosmetici, prodotti per l'igiene personale | vaschette e barattoli di plastica | pellicole trasparenti per alimenti | sacchetti per la spesa e buste in genere | polistirolo, film e pellicole per imballaggi, cassette in plastica, reti per frutta e verdura | contenitori vari di alimenti per animali | coperchi, lattine di alluminio (bibite, spray, etc.) | fogli e vaschette in alluminio | barattoli in banda stagnata (pelati, tonno, etc.)



## VETRO

### CONTENITORI BLU

bottiglie di vetro | contenitori e vasetti di vetro



## CARTA E CARTONE

### LEGATA CON LO SPAGO O INSERITA IN CARTONI O BUSTE DI CARTA O NEI BIDONI BIANCHI CONDOMINIALI

giornali | riviste (prive di cellophane) | libri | cataloghi | quaderni | fogli e buste | sacchetti di carta puliti | cartoni e cartoncini (rotti e piegati) | contenitori Tetrapak puliti (latte, succhi frutta, etc.)

## ALTRI RIFIUTI

### INDUMENTI SMESSI PULITI RIUTILIZZABILI

vanno raccolti in sacchi e inseriti nei contenitori gialli dislocati sul territorio

### PILE ESAUSTE

vanno raccolte nei contenitori appositi situati presso i punti vendita

### MEDICINALI SCADUTI

vanno raccolti negli appositi contenitori posti presso le farmacie

### CELLULARI USATI

vanno raccolti negli appositi contenitori posti presso alcune scuole, biblioteche, uffici comunali e in tutte le sedi di circoscrizione

## INFORMAZIONI UTILI

### PIATTAFORMA ECOLOGICA (VIALE DELLE INDUSTRIE 50)

materiali ingombranti | elettrodomestici | TV, monitor | computer neon, lampade a fluorescenza | vernici | toner | lastre in vetro legno | materiali ferrosi | macerie | piastrelle | oggetti in ceramica, porcellana, terracotta | sfalci verdi | rifiuti tossico/nocivi e loro contenitori | specchi | giocattoli

### RACCOLTA DOMICILIARE INGOMBRANTI

Elettrodomestici, mobili ed oggetti voluminosi, possono essere smaltiti tramite il servizio gratuito di raccolta domiciliare (massimo 5 pezzi).

Telefonare al numero verde 800 774.999 dal lunedì al venerdì, dalle 8.00 alle 12.00 ed accordarsi sul giorno ed orario del ritiro.

### MODALITÀ ESPOSIZIONE

### DI TUTTE LE FRAZIONI DI RIFIUTI

Esporre i rifiuti davanti alla propria abitazione dopo le ore 19 ed entro le 24 del giorno antecedente la raccolta.

# DISTRIBUZIONE SACCHETTI PER IL CONFERIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI PER L'ANNO 2009

L'Amministrazione Comunale ha già provveduto per la distribuzione delle dotazioni agli amministratori condominiali.

Solo nel caso in cui uno stabile non abbia Amministratore oppure lo stesso non abbia provveduto a far effettuare il ritiro dall'impresa di pulizia o da altro delegato, i cittadini dovranno provvedere personalmente al ritiro della dotazione sacchi.

Si consiglia, pertanto, di informarsi presso il proprio Amministratore se non abbia già provveduto prima di recarsi alla Circoscrizione di appartenenza

**DOTAZIONE per ciascun nucleo familiare REGOLARMENTE CONTRIBUENTE alla TASSA RIFIUTI T.a.r.s.u. :**

n° 100 sacchetti biodegradabili per frazione umida;

n° 50 sacchi trasparenti per frazione secca;

n° 50 sacchi gialli per la frazione plastica e alluminio (destinati unicamente a chi non sia già in possesso dei bidoni gialli).

## CALENDARIO DISTRIBUZIONE:

Circoscrizione n. 1 Via Camperio n. 1	dal 23 marzo al 28 marzo
Circoscrizione n. 2 Via Buonarroti n. 115	dal 23 marzo al 28 marzo
Circoscrizione n. 3 Via D'Annunzio n.35	dal 23 marzo al 28 marzo
Circoscrizione n. 4 Via Iseo n. 18	dal 23 marzo al 28 marzo
Circoscrizione n. 5 Via Bellini n. 10	dal 23 marzo al 28 marzo

## ORARI:

dal lunedì al sabato dalle ore 9.00 alle 12.00 e dalle ore 13.00 alle 18.00

ATTENZIONE: per motivi organizzativi la distribuzione dei sacchetti avverrà solo ed esclusivamente nei giorni e negli orari sopra indicati.

Presentarsi al ritiro dei sacchi muniti di documento di riconoscimento.

Nei casi di ritiro per altre persone, diverse dall'intestatario della Tassa Rifiuti, è necessario presentarsi muniti di delega e fotocopia del documento di identità (fronte/retro) del delegante.

# Regione Lombardia

aiuta occupati e disoccupati a orientarsi  
nel mondo del lavoro

## GRATUITAMENTE

con:

- **Corsi di specializzazione** per occupati  
(es. corsi di lingue, informatica,  
comunicazione, ecc)
- **Percorsi d'inserimento lavorativo**  
per disoccupati (orientamento,  
formazione e certificazione)

## POSTI LIMITATI



**BRITISH**  
*team*  
LINGUE & FORMAZIONE

*L'attivazione dei corsi sopra descritti è subordinata all'approvazione del catalogo di formazione da parte della Regione Lombardia*

**Via Vittorio EMANUELE 1 - MONZA**  
**TEL 039.364966**

**www.britishteam.it - E-mail: monza@britishteam.it**

Regione Lombardia

Accreditamento del 4.12.2003  
come Ente di Formazione  
D.D.G.n.21833

Regione Lombardia

Accreditamento del 13.11.2008  
come Ente Erogatore  
Servizi al Lavoro con il n.0111





## Un patto per l'edilizia sostenibile

La Giunta Comunale di Monza ha deliberato di aderire al progetto europeo per il raggiungimento degli obiettivi di politica energetica sostenibile, il cosiddetto pacchetto "20-20-20", ovvero: la riduzione del 20% dei consumi di energia, l'incremento del 20% delle fonti rinnovabili e la riduzione del 20% delle emissioni di Co<sub>2</sub>. Il tutto da realizzarsi dentro l'anno 2020. Il patto siglato dai sindaci aderisce alla BEI (Banca Europea per gli Investimenti) e, come prima azione, intende attivare una serie di accordi tra ente pubblico e privati **per investimenti in efficienza energetica e in fonti rinnovabili negli edifici e nelle infrastrutture comunali**.

La Provincia di Milano costituirà la struttura di supporto per ottemperare agli obblighi derivanti dalla firma del patto. Nei prossimi sei mesi il Consiglio Comunale sarà chiamato a ratificare il provvedimento adottato dalla Giunta.

*"Un esempio concreto del nostro impegno per l'ambiente - spiega l'Assessore all'Edilizia Privata Cesare Boneschi - riguarda il tentativo di costituire un nuovo regolamento edilizio basato su criteri di ecosostenibilità".*

Nell'ambito del Patto dei Sindaci verranno organizzati alcuni eventi destinati alla cittadinanza e finalizzati a una maggiore conoscenza degli edifici dovuti a un uso più intelligente dell'energia per ridurre le emissioni di gas serra.

## Studio Valeri Diego

*Puoi trasformare in risorse le tue sofferenze, le tue tristezze, i tuoi problemi, le ansie, le difficoltà, il senso di solitudine, di inadeguatezza...*

Pedagogista - Counselor, iscritto all'anpe: Ass. Naz. Pedagogisti italiani. Co-docente presso l'Università degli Studi di Venezia "Ca' Foscari" corso di Psicologia Sociale facoltà di Scienze Sociali.

Membro consulta per le dipendenze regione Puglia.

Esperto nel campo delle **dipendenze da sostanze stupefacenti e dei minori (adolescenti - bambini)**, collabora da 15 anni con comunità terapeutiche in qualità di consulente pedagogico e in diversi servizi dedicati ad adolescenti in difficoltà e bambini.

Nello studio opera un'equipe di professionisti afferenti l'area psico-pedagogica che possono offrire consulenze a singoli o gruppi nelle seguenti aree: **dipendenze da sostanze · difficoltà adolescenziali · malessere psicologico · crisi delle coppie · consulenze a genitori di bambini o ragazzi con difficoltà nelle dimensioni: sociale; affettive; cognitive · counselling socio-pedagogico e sistemico relazionale**

per info e appuntamenti:

[diegovaleri@valeridiego.it](mailto:diegovaleri@valeridiego.it)

tel. 02 36563233

fax 02 93650669

cell. 347 6132320

[www.valeridiego.it](http://www.valeridiego.it)

Via Marconi, 14/a - CUSANO MILANINO (MI)

## 41 nuovi alloggi alla Cascina San Bernardo

L'Amministrazione Comunale, in passato, aveva già effettuato due interventi presso l'area denominata Cascina San Bernardo, ovvero il recupero della parte di corpi di fabbrica, dove sono stati inseriti 15 alloggi, e la sistemazione dell'area esterna. Presto verranno realizzati 41 alloggi di edilizia residenziale pubblica sulla base di un progetto che prevede, sul sedime dei corpi rustici, tettoie e depositi oggi pericolanti e di poco pregio, un nuovo edificio costituito da 3 piani fuori terra interamente adibiti a residenza, un piano interrato adibito a cantine e la realizzazione di un parcheggio interno alla proprietà. L'edificio avrà distribuzione a ballatoio, nella tipica concezione della cascina rurale, ed ai piani si accederà mediante 2 scale dotate di ascensori. Gli alloggi di vario taglio, da mono a quadrilocali, rispettano gli standard dimensionali dettati dalla Regione nell'ambito dell'Accordo Quadro con il Comune, sono dotati tutti di doppio affaccio. Particolare attenzione anche al risparmio energetico: il complesso infatti sarà dotato di pannelli solari per l'integrazione del fabbisogno di acqua calda sanitaria. L'intervento, che avrà un costo complessivo di 3.085.000 euro (di cui 2.520.000 finanziati dalla Regione Lombardia) terminerà nell'estate 2010.

*"Oltre al complessivo recupero della cascina - commenta l'Assessore alle Opere Pubbliche Osvaldo Mangone - il progetto ha anche finalità sociali laddove è nostra intenzione dare ospitalità a giovani coppie e anziani con un voluto collegamento generazionale teso a non isolare le persone di una certa età, inserendole comunque in un contesto vivo e dinamico, anche a beneficio dei giovani".*



## Il quartiere Cantalupo cambia volto

Ventotto milioni di euro per 200 alloggi e nuovi servizi

Cambierà volto il popolare quartiere Cantalupo. Poco prima delle festività natalizie il Consiglio regionale lombardo ha approvato il cosiddetto "contratto di quartiere" che prevede la completa riqualificazione del rione compreso tra viale Sicilia, viale delle Industrie, via Nievo e via Correggio.

Si tratta di un intervento per complessivi 28,2 milioni di euro di cui oltre 16,6 milioni finanziati dalla Regione, 4,9 dal Comune e 4,5 dall'Aler MB.

**Saranno realizzati in totale 200 alloggi** così suddivisi: 30 appartamenti per persone anziane, 85 a canone sociale e altri 85 a canone moderato, oltre un centinaio di mini alloggi per la cosiddetta locazione temporanea riservati a insegnanti, personale del pubblico impiego, infermieri impegnati in città per un periodo limitato.

Sono anche previste nuove costruzioni e importanti ristrutturazioni con rimodulazione di alloggi già esistenti che verranno adattati all'attuale nucleo familiare.

*"Siamo nella fase negoziale – sottolinea l'Assessore alle Opere Pubbliche Osvaldo Mangone – e quindi il piano degli interventi potrebbe subire ancora qualche ritocco nelle cifre ma certamente c'è in noi molta soddisfazione per il nostro ingresso in graduatoria che porterà alla città di Monza una cospicua cifra che servirà per cambiare il volto di un quartiere nel quale si avvertiva da tempo la necessità di un risanamento.*

*Un aspetto fondamentale inserito nel progetto riguarda la sicurezza con l'istallazione di un nuovo sistema di video sorveglianza e potenziamento del vigile di quartiere".*

*"Il contratto di quartiere - precisa l'Assessore alla Famiglia Stefano Carugo - coinvolge gli anziani, i giovani e in generale la famiglia attraverso il potenziamento di numerosi progetti come quello del centro di aggregazione anziani, del nonno di quartiere e del custode sociale.*

*Per i giovani sono previste campagne di sensibilizzazione contro l'uso delle droghe e per prevenire fenomeni di bullismo, il sostegno al csc di via Zuccoli. Nel quartiere prevediamo inoltre la **costruzione di un nuovo asilo nido**. E' importante l'aspetto di coesione sociale di questo intervento che tende ad amalgamare giovani coppie con anziani".*



**FDF**  
fotolaboratorio

**Pixel&Foto**  
DigitalService

**Stampa fotodigitale**  
dal piccolo al grande formato  
su carta Kodak

**Scansioni in alta qualità**  
da diapositive e negativi

**Stampa fine-art**  
per mostre, concorsi, riproduzioni d'arte

**Fotoquadri**  
su tela pittorica "con telaio in legno"

Pannelli, plastificazioni, espositori,  
scritte adesive prespaziate e altro.

**Fotocopie  
colore**  
a partire da **0,25€**

Monza - via Varisco, 2 - tel. 039 388850  
foto@pixelefoto.it



## L'inverno rigido buca le strade: in primavera un piano straordinario per la sistemazione definitiva dell'asfalto

L'Amministrazione Comunale e l'impresa appaltatrice dei lavori sono state impegnate in queste ultime settimane in modo continuativo nell'attività di ripristino delle pavimentazioni stradali cittadine gravemente compromesse dalle continue ed avverse condizioni atmosferiche di questo inelmente inverno. *“La situazione attuale – sottolinea l'Assessore alle Opere Pubbliche Osvaldo Mangone – è sicuramente preoccupante e poco sicura per l'incolumità degli utenti, in particolare di ciclisti e motociclisti. Stiamo attuando in questi giorni una serie di interventi tampone per arginare al meglio le numerose buche che si sono create nel manto stradale con riparazioni quotidiane nei punti più critici. Voglio però assicurare i cittadini dicendo che per risolvere in modo definitivo il problema, stiamo predisponendo un **piano straordinario di sistemazione delle strade che potrebbe essere già in atto la prossima primavera**. Ora non resta che attendere il consueto iter amministrativo per dare inizio ai lavori”.*

Dai primi di febbraio sono state impegnate dalle sei alle otto squadre operative che ininterrottamente hanno svolto lavori di riempimento delle buche e delle sbrecciature con materiale bituminoso invernale e fine su tutto il territorio cittadino. Purtroppo le continue precipitazioni hanno vanificato gli sforzi prodotti e si sono ripresentate situazioni di degrado.

Non si è potuto utilizzare materiale diverso dal conglomerato invernale, salvo che nei giorni 9 e 10 febbraio in cui si è potuto intervenire con bitume fine a caldo con risultati ben più risolutivi.

Nei giorni 6 e 7 febbraio, le squadre approntate all'emergenza sono state attrezzate con sacchi di conglomerato bituminoso invernale additivato, materiale che fornisce maggiori garanzie di costipamento.

## NonSoloSerramenti



con i nostri serramenti risparmi sulla bolletta e hai la "detrazione fiscale"

... dai serramenti ai pannelli fotovoltaici...



...Ti aspettiamo con una vasta gamma di soluzioni...

Monza - Via Romagna, 8  
Tel. 0395962934 - Fax 0395970609  
Cell. 3383362642  
www.nonsoloserramenti.com  
info@nonsoloserramenti.com

## Un aiuto ai malati oncologici

La Giunta comunale ha approvato un atto di indirizzo per sostenere il trasporto malati predisposto dal Call Center oncologico di Monza. Il servizio consentirà ai malati meno abbienti di poter effettuare le necessarie terapie oncologiche e di non doversi rinunciare per l'insostenibilità delle spese di trasporto dalla propria abitazione all'ospedale.

Il contributo previsto dall'Amministrazione sarà di circa 9 mila euro.

*“Si tratta indubbiamente – sottolinea l'Assessore alla Salute Marco Baldoni – di un servizio di grande valenza etica e sociale, per il quale la nostra Amministrazione ha voluto attivarsi in modo da agevolare e favorire le persone in reale stato di bisogno, evitando disagi e costi non sempre facilmente sostenibili. Il problema del trasporto rappresenta un'esigenza primaria soprattutto per i cittadini anziani che vivono in un contesto familiare che non può garantire loro la presenza di un parente disponibile al trasporto”*

**Il Call Center** oncologico tramite il quale è possibile richiedere il servizio di trasporto dei malati per le necessarie cure ospedaliere risponde al numero telefonico: **039.2339623 dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12.**



## Cinquant'anni di scatti dell'Ammiraglio

Erminio Ferranti festeggia mezzo secolo di attività

E' conosciuto da tutti come l'Ammiraglio, al secolo Erminio Ferranti. Il popolare fotografo monzese, da cinquant'anni sulla breccia, ha raccontato con le sue immagini un pezzo della storia della nostra città. Iniziò l'attività poco più che diciottenne alla fine degli anni Cinquanta e le sue foto pian piano hanno trovato spazio nei maggiori quotidiani italiani e in alcune testate internazionali. Tra le numerose collaborazioni, è stato corrispondente dell'Associated Press, del quotidiano Il Giorno oltre che del bisettimanale locale Il Cittadino. In tutti questi anni ha collaborato anche con le varie Amministrazioni comunali che si sono succedute, ma soprattutto è stato a lungo uno dei fotografi del circo della Formula Uno accompagnato sempre dall'inseparabile moglie Nuccia Galbiati. La foto che pubblichiamo, in omaggio al grande Ermi, è stata scattata nel corso delle prove del venerdì dell'ultimo Gran Premio d'Italia all'Autodromo di Monza caratterizzate da un violento nubifragio. A lui vanno gli auguri più sinceri per l'invidiabile traguardo raggiunto.



## Le immagini della fantasia 2009



Sarà a Monza, fino al 22 marzo all'Arenario, la mostra internazionale d'illustrazione per l'infanzia *Le immagini della fantasia 2009* dal titolo "I canti dei ghiacci, fiabe dalle Regioni Artiche". Sono presenti alla rassegna di quest'anno 39 artisti provenienti da

20 paesi. Le oltre 300 opere originali esposte conducono i visitatori in un viaggio fantastico attraverso le fiabe, le leggende ed i racconti d'ogni paese. Quest'anno la mostra celebra l'opera di Ivan Gantshev, artista dell'acquerello che usa questa tecnica nel suo senso più puro e libero per dar forma alla sua vivida immaginazione e alla sua inesauribile abilità di narratore. Oltre alla mostra all'Arenario, presso la Galleria Civica di via Camperio a Monza ci sarà *DisaricArte*, lo spazio dove svolgere i laboratori didattici/artistici.

## Consiglio Comunale in diretta online

Il Presidente del Consiglio Comunale Domenico Inga annuncia che è possibile seguire i lavori del Consiglio Comunale in diretta online collegandosi al sito comunale [www.comune.monza.mi.it](http://www.comune.monza.mi.it).

E' inoltre possibile rivedere le precedenti sedute.

**Per informazioni:**

Segreteria Presidenza Consiglio Comunale tel. 039.2372323-322.

# LaBass Music

**FAI SENTIRE  
LA TUA MUSICA!!**

**Strumenti Musicali**

LaBass Music di Umberto Lavaggi  
via Borgazzi, 20 - Monza  
tel/fax 039 2100264  
[www.labassmusic.com](http://www.labassmusic.com) - [info@labassmusic.com](mailto:info@labassmusic.com)

**IL NEGOZIO  
DI STRUMENTI MUSICALI  
VICINO A CASA TUA !**

## UN GRANDE IMPEGNO NELL'INTERESSE DELLA CITTA'



**A**lle elezioni comunali del 2007 Forza Italia si è confermata il primo partito della città per consensi ricevuti e rappresenta in Consiglio Comunale il gruppo di maggioranza relativa. In questo primo scorcio di consultazione, quindi, abbiamo sentito il dovere di agire con grande senso di responsabilità garantendo il nostro sostegno anche a scelte difficili, come l'approvazione definitiva del PGT, adottato dalla precedente Giunta di centrosinistra ed a cui ci eravamo opposti risolutamente, ma la cui alternativa era il ritorno al famigerato Piano Piccinato degli anni '60. O come in occasione della delibera di fusione di AGAM con la comasca ACSM, con cui il Comune rinuncia al controllo esclusivo della società, ma coglie l'occasione di farla entrare in un gruppo con maggiori possibilità di sviluppo. Il nostro compito è stato anche quello di mediare con la minoranza, se possibile e utile per la città, senza pregiudizi ideologici. E' accaduto in occasione della ricapitalizzazione di TPM e sulla delibera di indirizzo riguardante il futuro dell'azienda, è successo per l'approvazione del nuovo Regolamento di Contabilità e per l'istituzione della Commissione Paesaggio (delibere approvate all'unanimità dal Consiglio o con l'astensione della minoranza). Anche nei momenti di duro scontro dialettico non è mancato il nostro contributo per garantire la funzionalità dell'aula giungendo all'approvazione di delibere duramente contestate dall'opposizione, come il Bilancio di Previsione 2008. Spesso si tratta di un lavoro silenzioso e non particolarmente valorizzato dalla stampa locale, ma poco importa. Ciò che conta veramente è agire nell'interesse dei cittadini monzesi e stimolare l'azione di una Giunta a cui gli elettori hanno affidato il difficile compito di



# Bilancio di un anno di Consiglio Comunale

La parola ai gruppi consiliari

modernizzare la città e risolvere i gravi problemi ereditati dal passato.

### Gruppo consiliare di Forza Italia

## UN 2008 DAL SEGNO POSITIVO PER IL GRUPPO CONSILIARE DI ALLEANZA NAZIONALE



Il 2008 si è chiuso positivamente per Alleanza nazionale. Il gruppo consiliare ha dimostrato in aula e nelle commissioni, di essere parte attiva all'interno della coalizione di centrodestra guidata da Marco Mariani. Nel corso del 2008, il nostro gruppo ha, in tutte le sedute, garantito la presenza e votato tutti i maggiori provvedimenti presentati dalla giunta. Il gruppo consiliare si è sempre distinto non solo per la presenza in aula, ma anche per il comportamento tenuto, facendo da collante e da elemento equilibratore all'interno della coalizione, ponendosi come pilastro centrale nello schieramento di centrodestra. Una "forza tranquilla", capace di essere propositiva nelle scelte strategiche più importanti dell'amministrazione.

Sono molti i provvedimenti votati che hanno visto una forte impronta da parte di Alleanza nazionale, a cominciare dalla fusione tra Agam e ACSM di Como. Un risultato conseguito da questa amministrazione ma fortemente voluto e con caparbia portati avanti dal nostro gruppo consiliare. L'impegno e i contributi positivi non sono mancati e non mancheranno, anche nella discussione e nella formulazione di altri importanti provvedimenti come il nuovo appalto sui rifiuti ed il consorzio Parco e Villa Reale. Nel 2009 la nostra missione non sarà solo quella di portare avanti l'azione amministrativa, ma anche quella di costruire, insieme agli alleati di Forza Italia, qualcosa di completamente nuovo e diverso. Da poco il nostro gruppo ha cambiato denominazione, passando da Alleanza nazionale ad Alleanza nazionale verso il popolo della libertà. L'inizio di un percorso, difficile ma affascinante allo stesso tempo, che si concluderà con il congresso del 27 marzo e che sancirà la nascita del più grande partito del centrodestra.

**Il gruppo consiliare Alleanza Nazionale verso il Popolo della Libertà**

# gariboldi s.n.c.

20052 - Monza via della fortuna, 21  
Tel. 039.32.41.23 Fax. 039.38.78.90  
[www.gariboldibagno.it](http://www.gariboldibagno.it) [info@gariboldibagno.it](mailto:info@gariboldibagno.it)



**fabbrica mobili per bagno  
di serie e su disegno**

*Buono  
per rilievo  
gratuito*

## LA LEGA: L'UNICO GRUPPO CONSILIARE SEMPRE PRESENTE



Il gruppo della Lega Nord vanta un primato all'interno del Consiglio Comunale di Monza: è l'unico a registrare il 100% delle presenze dei propri componenti, quattro consiglieri comunali sempre presenti ad ogni seduta. Non lo diciamo per vanagloria, ma perché è doveroso confermare ai monzesi che hanno votato per il nostro simbolo che la loro fiducia non è stata tradita o sprecata, ma ricambiata con serietà e determinazione. Allo stesso modo la presenza dei nostri rappresentanti è stata costante nelle Commissioni e in tutte le Circoscrizioni.

Questa è la risposta concreta che la Lega vuole dare a quanti parlano e parlano, di tutto e di più, utilizzando il Consiglio Comunale come fosse una tribuna elettorale, forse perché non hanno più militanza per fare attività politica sul territorio e per comunicare direttamente con la gente. La Lega non ha questo problema perché il contatto coi cittadini non l'ha mai perso, e il crescente consenso lo dimostra. I nostri gazebo sono un appuntamento frequente in città, non abbiamo bisogno di annunciarli come se fossero un evento irripetibile. Si fa un gran parlare di costi della politica, e di solito chi lo fa si trova all'opposizione e si dimentica di quanto non ha fatto – pur avendone la possibilità – quando ha governato. Noi preferiamo spostare l'attenzione sulla produttività di

chi fa politica, nel nostro caso giudicare quale servizio fornisca alla collettività il consigliere che percepisce un gettone.

Noi abbiamo la forza di credere che chi rappresenta la città deve rivolgersi ai cittadini, pensare alle loro esigenze ogni volta che si parla o si vota: l'esibizionismo di sé, le chiacchiere infinite sul sesso degli angeli, le sterili polemiche le lasciamo ad altri.

Adesso è possibile seguire le sedute di Consiglio Comunale da casa, in visione diretta o differita: consigliamo a tutti i cittadini di verificare da sé innanzitutto se ci sono le persone a cui hanno dato la loro fiducia e poi giudicare cosa dicono. Noi leghisti non siamo spaventati da questa sfida.

### Il gruppo consiliare Lega Nord Padania

## IL LAVORO DI UN ANNO

Carissimi Concittadini, Nell'augurarVi un buon 2009 è con vero piacere che, come Vostri Rappresentanti

in questo Consiglio Comunale, attraverso questo notiziario della nostra città Vi illustriamo sinteticamente il lavoro svolto e i risultati sin qui ottenuti.

I punti riportati non vogliono essere una semplice 'lista della spesa' ma il frutto di un lavoro politico-sociale concretizzato attraverso la costruttiva collaborazione di tutti i Cittadini monzesi che si sono rivolti a noi singolarmente o tramite il nostro 'Sportello di ascolto del Cittadino' (per appuntamenti: 334 6558402).

- Contributo comunale per l'acquisto delle parrucche da destinarsi alle donne in chemio-terapia a basso reddito.

- Revisione completa del regolamento delle assegnazioni degli alloggi comunali di emergenza, ormai datato e superato dallo sviluppo del flusso migratorio degli ultimi anni e divenuto discriminante nei confronti degli italiani residenti. Oggetto già deliberato sia in Commissione Servizi Sociali che in Commissione Lavori Pubblici.

- Emendamento Bilancio 2009: inserimento di 'Soggiorno di sollievo' in località turistica per malati psichiatrici e loro accompagnatore.

- Emendamento Bilancio 2009: inserimento di 'Buono d'Acquisto generi alimentari di prima necessità' da destinarsi a donne ed uomini single con a carico minori, e ad anziani soli con la sola pensione sociale.

- Lavori di arredo urbano e segnaletica parcheggi di Via Cimabue.

- Assistenza al Comitato dei Cittadini del nuovo complesso residenziale in edilizia convenzionata di Via Silva.

- Studio ed approfondimento di tematiche importanti, quali: fusione AGAM/ACSM, P.G.T., aumento di capitale T.P.M., ecc. e successive interpellanze e osservazioni sia nelle varie Commissioni che durante le sedute del Consiglio Comunale.

- Interpellanze e raccomandazioni relative a problematiche segnalateci dai Cittadini monzesi di tutte e cinque le Circoscrizioni comunali

Molto è stato fatto e molto resta ancora da fare.

L'importante è che il legame di collabora-

**SALA GIOCHI LAN**  
**Internet Point**

Monza [www.lpmonza.com](http://www.lpmonza.com)

**Assistenza & Vendita "Game" Computer**

**Idee regalo - Vintage Manga Anime Figures**

via Sempione 17 MONZA (MI) - tel.039.23.08.316 - www.LPMonza.com

zione tra i Cittadini ed i loro Rappresentanti non venga mai a mancare.

**Noi ci siamo!**

**Il gruppo della Libertà**

## **BILANCIO DELL' ATTIVITA' DELLA LISTA MIDA PER L' ANNO 2008: PARLIAMONE**



**P**er chi ha un Gruppo Consiliare formato da una persona sola come è il mio della LISTA MIDA, fare il bilancio della attività di Consiglio del gruppo deve necessariamente tenere conto di due fattori: la particolarità organizzativa della attività istituzionale stessa e l'appartenere alla maggioranza di governo.

Non posso partire senza dire che da solo devo, così come gli altri gruppi formati da un singolo Consigliere, partecipare a: sedute di Cons. Comunale, Conferenze dei Capigruppo, cinque Commissioni di cui una in qualità di Presidente e una di Vice nonché a tutte le riunioni di maggioranza nei vari settori propedeutiche ai singoli argomenti importanti all'ordine del giorno, gli incontri con gli uffici, ecc. ecc. Questa attività interminabile sotto certi aspetti porta via parecchio tempo, ed in quanto Consigliere di maggioranza, correttamente, il lavoro è rivolto ad approfondire e cercare di dare il tuo contributo per migliorare le singole delibere e i singoli provvedimenti.

In quest'ottica nel 2008, tra gli impegni maggiori: la privatizzazione Agam, la situazione TPM, il nuovo capitolato dei servizi di igiene urbana e i vari Regolamenti comunali approvati od in corso di approvazione.

Oltre a questa attività, ho svolto anche tutto un grande lavoro di rapporti tra il singolo cittadino e i vari uffici.

La distanza tra il singolo ed il Palazzo è sempre enorme; spesso piccoli problemi quotidiani diventano insormontabili per tutta una serie di motivi. Ed è qui che scatta l'altro grande compito che noi Consiglieri abbiamo: quello di prendere

per mano il singolo cittadino ed accompagnarlo nei vari corridoi o uffici del Palazzo. Da questa attività grande soddisfazione, umana e politica, magari non è molto visibile, ma ai fini della costruzione del consenso, per una Lista civica come il Mida, da grandi risultati.

**Daniele Petrucci**  
**Lista Mida**

## **SEMPRE E SOLO A FIANCO DEL POPOLO**



**P**er quanto riguarda l'attività consiliare e come Consigliere e rappresentante del Popolo, posso ritenermi soddisfatto, soprattutto per i problemi risolti e da me portati in aula, trovando piena disponibilità e fattibilità con i vari Assessori e il Sindaco Mariani. Mi sono occupato in prima persona, tramite segnalazioni e lamentele degli inquilini delle case comunali di via Salvatori 40, in stato di forte degrado; appartamenti pieni di muffa e infiltrazioni d'acqua dai soffitti. Qualche problema risolto anche negli alloggi comunali di via Pisacane. In vari punti della Città, ogni qualvolta pioveva abbondantemente, si formavano dei laghetti artificiali, creando disagi ai pedoni. Sono intervenuto in aula e tramite la stampa locale, sulla questione della poca sicurezza a tutela degli esercizi commerciali di corso Milano, via Borgazzi e vie limitrofe. Un altro intervento riguarda lo spostamento della giostra di S. Fruttuoso, in un primo momento, sembrava destinata a posizionarla sotto il condominio di via F. Martelli 1, problema risolto con la collaborazione dell'assessore Romeo. Altri interventi, riguardavano la sicurezza stradale in varie vie della Città, soprattutto la via Foscolo. Per ultimo, mi sto

battendo per fare tornare come era prima, il doppio senso in Via Guerrina. L'Assessore Romeo mi ha assicurato che c'è uno studio della viabilità in corso del quartiere Libertà, cercando di risolvere il problema in tempi brevi e con l'approvazione del (PUT) in Consiglio.

**Franco Boscarino**  
**Gruppo Misto**

## **OPPOSIZIONE SERIA E RESPONSABILE**



**L**a legge assegna ai consiglieri comunali un compito preciso: svolgere la funzione di indirizzo e di controllo nei confronti del Sindaco e della Giunta. Ed è quello che noi

## **Parafarmacia "Lo Speciale"**

**Dott. Mario Villa**

I nostri servizi  
Noleggio sanitari  
Noleggio elettromedicali  
Test intolleranze alimentari  
Foratura lobi orecchie  
Assistenza in autoanalisi  
Misurazione pressione

I nostri prodotti  
Farmaci OTC e SOP  
Elettromedicali  
Test alcool e droga  
Articoli sanitari ed ortopedici  
Occhiali da vista e lenti a contatto  
Omeopatici  
Cosmetici  
Prodotti per la cura del bimbo  
Alimenti per diabetici e celiaci  
Prodotti di erboristeria  
Idee regalo

Via Carlo Prina, 22 - Monza  
Tel. 039 23 08 248



# EXFACTORY

## IL BENESSERE A MONZA

PALESTRA • PISCINA • TERME • ESTETICA • ESTETICA MEDICA



abbiamo cercato di fare, presentando interpellanze e chiedendo chiarimenti su numerose questioni, soprattutto di carattere locale, senza tralasciare uno sguardo a ciò che avviene fuori dalla nostra città. In occasione dell'approvazione del bilancio abbiamo proposto modifiche e suggerito soluzioni.

Su ogni delibera non abbiamo fatto mancare la nostra voce, quasi sempre per indicare miglioramenti. Abbiamo dato voce ai quartieri e raccolto segnalazioni provenienti da associazioni e singoli cittadini. Abbiamo criticato e denunciato pubblicamente i comportamenti della Giunta quando a nostro avviso risultavano scorretti e dannosi.

Abbiamo – purtroppo spesso - dovuto richiamare il Sindaco a mantenere un comportamento consono con la carica che egli rappresenta. Abbiamo cercato di informare la città di quanto accade, attraverso gli organi di stampa o con la presenza in piazza. Abbiamo lavorato per l'unità di tutte le forze di opposizione e su tutte le questioni più importanti vi è stata completa e assoluta sintonia. Infine abbiamo dato conto in maniera diffusa del nostro lavoro in un rapporto ai cittadini che si è tenuto l'anno scorso e che anche quest'anno replicheremo.

Lo spazio disponibile è troppo esiguo per elencare puntualmente tutte le iniziative che il nostro Gruppo ha intrapreso. Ma lo spazio diventa sufficiente per elencare ciò che non abbiamo fatto. Semplicemente non abbiamo svolto un'opposizione becera e fine a se stessa.

Non abbiamo rappresentato e nemmeno difeso interessi particolari, perché oltretutto noi non dobbiamo rispondere a nessun padrone e nemmeno abbiamo firmato cambiali politiche.

Quello che noi non abbiamo fatto è stato comportarci come la precedente opposizione di destra. Noi non abbiamo paralizzato i lavori del consiglio comunale con continue gazzarre e provocazioni. Noi non abbiamo fatto ostruzionismo su tutte le delibere e dileggiato le istituzioni.

Tanto per essere chiari: noi, a differenza di loro, non mangiamo la pizza in Consiglio!

### Il Gruppo consiliare del Partito Democratico

## UN ANNO DI LAVORO PER LA CITTÀ



**P**iù di un anno fa il consiglio comunale approvò il PGT dell'amministrazione Faglia: un'approvazione da noi voluta e condivisa per l'interesse della città (si sarebbe tornati al PRG Piccinato del 1971!) ma anche con problemi per le modifiche introdotte dall'attuale amministrazione riguardanti la promessa di una Variante ad hoc per 24 *casì speciali*, con enormi volumetrie su aree agricole inedificate, di alto valore ambientale.

Abbiamo contestato la scelta di spendere circa 11 milioni di euro per comprare e sistemare l'edificio ex INAM in via P. R. Giuliani per uffici comunali, non certo prioritari, anziché utilizzare immobili già in possesso del Comune e tuttora inutilizzati. Altre sono le priorità per Monza: edilizia convenzionata e asili nido.

Abbiamo contestato l'edificio che interrompe la prospettiva dalla Villa Reale sul Viale C. Battisti, modificando il progetto edilizio originario e danneggiando il paesaggio, opera questa della giunta attuale, mentre il progetto originale era stato ridotto in superfici, volumetria e altezze dall'amministrazione Faglia.

Abbiamo sollecitato, invano, il prolungamento della metropolitana M1 e M5 in città, sino alla Villa reale per far fronte a un traffico sempre più congestionato.

Abbiamo chiesto di continuare la realizzazione di piste ciclabili e la sistemazione delle esistenti, men-

tre sono evidenti i rischi connessi ai livelli raggiunti in città dal PM10 e dal PM2,5 nell'aria. Abbiamo sollevato il problema delle antenne collocate in siti sbagliati, in prossimità delle scuole. Importanti nostri emendamenti, modifiche a regolamenti e delibere hanno migliorato i provvedimenti condivisi.

Ci stiamo battendo perché lo Statuto del nascente Consorzio Villa reale e Parco veda riconosciuta la territorialità e la maggior consistenza proprietaria della città di Monza.

Amiamo Monza e vogliamo il meglio nell'interesse di tutti.

**Elena Colombo**  
**Città Persone - Lista Civica Faglia**



**DELL'ORTO  
PIETRO**

- Produzione propria
- Salotti - Poltrone - Divani letto
- Lavori su disegno
- Rifacimento dell'usato

**PREVENTIVI GRATUITI  
ANCHE A DOMICILIO**

20035 Lissone (MI)  
Via Don C. Colnaghi, 22  
Tel. e Fax 039 46 10 10



## IL CUORE DELLA SINISTRA NON SI SPEZZA



Il Gruppo del Partito della Rifondazione Comunista, un consigliere comunale affiancato da undici delegati nelle Commissioni comunali e dal vicepresidente della Circoscrizione 3, è la chiara rappresentazione di come, con pochi mezzi ma col prezioso supporto delle forze politiche di Sinistra della nostra Città, si possa costruire un'opposizione determinata e utile.

Il lavoro, la casa, la salute, la sicurezza sociale, la necessità di dare decoro ai nostri quartieri, la difesa dell'acqua come patrimonio di tutti, l'ostinazione a ritenere che Monza non è destinata ad essere di destra e ad avere un ruolo subalterno rispetto ai processi di sviluppo della Regione, del Paese e oltre, hanno fatto irruzione con le nostre interpellanze e Ordini del Giorno all'interno di un Consiglio comunale spesso distratto e

improduttivo.

Abbiamo lavorato insieme, comunisti, socialisti, verdi, libertari, cattolici democratici, sulle cose da fare, nella costruzione di unità che sta nella società monzese e non nelle segrete stanze dei partiti. Abbiamo messo a valore il ruolo di un gruppo di persone che credono che la sinistra debba essere aggregata sulla base dei contenuti. Il ruolo storico positivo di Rifondazione è stato da sempre proprio quello di riuscire a dialogare ed aggregare anche chi non ha avuto il nostro stesso percorso politico ma che è d'accordo con noi sui temi concreti, quelli che toccano quotidianamente le persone in carne ed ossa. Abbiamo chiesto che l'Amministrazione pubblica non si riduca a laboratorio ragionieristico e in tal senso chiediamo al Sindaco di convocare un Consiglio comunale aperto sulle politiche del lavoro; troppi sono i nostri concittadini che vedono oramai messa a rischio la propria occupazione e con questa la possibilità costruirsi un futuro dignitoso.



Ricominciamo insieme a sperare, il gruppo del PRC si mette a disposizione della Monza che vuole, nonostante tutto, credere in un futuro migliore.

**Vincenzo Ascrizzi**  
**Capogruppo Partito della**  
**Rifondazione Comunista**

PAVIMENTI  
&  
RIVESTIMENTI

LA MOQUETTE  
&  
PARQUET

VIA ISONZO n. 24 - 20052 MONZA  
TEL. 039/20.20.963 - FAX 039/22.30.294  
PARCHEGGIO INTERNO  
[www.lamoquetteeparquet.it](http://www.lamoquetteeparquet.it)



Le nostre soluzioni sono per il conseguimento di aspetto e funzionalità. Sappiamo che per te il pavimento non è solo un materiale, è un'esigenza di comfort e praticità... a buon prezzo.

Questa visione ci porta ad applicare in ogni lavoro cinque principi guida:





# Circoscrizione 1



## Bilancio Partecipato 2009

In previsione del bilancio partecipato 2009, abbiamo ritenuto importante presentare all'amministrazione comunale proposte di intervento segnalate dai cittadini che riguardano i nostri quartieri: **Centro storico, Libertà, San Gerardo**. E' stato quindi richiesto il rifacimento di pavimentazione e illuminazione con la creazione di un percorso pedonale in **via Spalto Pido** completando la riqualificazione che il comune ha previsto per Spalto Santa Maddalena. Parte dei fondi e' stata stanziata invece per **l'asilo notturno di via Raiberti** al fine di rendere più efficiente il servizio alle persone con gravi disagi sociali ristrutturando alloggi, servizi igienici e cucina. In via Lecco abbiamo ritenuto importante realizzare una pista ciclo/pedonale tra via Magellano e Via Cantore creando così un collegamento protetto per chi si sposta a piedi e in bicicletta nel quartiere. La realizzazione dei posteggi sul lato pari di via Lecco, da via Merelli al civico 70, sopprimerà all'eliminazione di quelli di fronte al civico 57 necessaria per la realizzazione della pista. Altra proposta prevede l'installazione di due ascensori presso **le case popolari di via Villora** in quanto abitate da persone anziane e la recinzione del cortile per la loro sicurezza. Non meno importante e' la richiesta di riscaldamento per **le case popolari di via Vespucci / Amundsen**. Chiediamo infatti l'adeguamento/ripristino degli impianti delle abitazioni non ancora interessate dalla ristrutturazione e il loro allacciamento alla rete del teleriscaldamento. Infine partecipiamo alla spesa per mirati interventi viabilistici: messa in sicurezza **incrocio Canova /Osculati e Toti /Baracca**, realizzazione attraversamenti pedonali presso scuola materna **via Modigliani**, capolinea della autovie **rotonda di S. Anastasia** e **incrocio Petrarca /Boccaccio**.



Il Presidente Massimiliano Longo

## Una biblioteca per gli asili nido Centro e Libertà



Due progetti sono stati accolti dalla commissione Cultura e approvati dalla Circoscrizione 1. Il primo, "La bibliotechina", proposto dal Nido Centro, prevede uno spazio rivolto alle famiglie per momenti di lettura. Attraverso il libro, educatrici e genitori si relazionano col bambino favorendo lo sviluppo cognitivo dello stesso. Il secondo "piccoli lettori in libertà" proposto dal Nido Libertà, prevede una biblioteca aperta al quartiere per bambini da otto

mesi a cinque anni. Il progetto prevede la possibilità per i genitori di portare i libri a casa continuando così ad interagire con i loro figli.

Coordinatore Commissione Cultura Renato Sciortino

## Porta i tappi di plastica (bibite, detersivi, acqua minerale) alla Circoscrizione 1!

Il ricavato sarà devoluto all'Associazione Malattie del Sangue ONLUS divisione ematologia Ospedale Niguarda Ca' Granda.

Ti aspettiamo in via Camperio, 1 tel. 039.362349

## Circoscrizione 1

Per informazioni sui servizi erogati, attività ed iniziative  
Via Camperio, 1 - Tel. 039.362349 - Fax 039.384402  
E-mail: circoscrizione1@comune.monza.mi.it



**noleggjo - riparazione  
macchine ed attrezzature  
di cantiere**



**CUSANO  
MILANINO**

Tel. 02.66400256  
Fax 02.66400613



# Circoscrizione 2



Il 2009, lo sappiamo sarà un anno piuttosto difficile. Nel loro piccolo la Circoscrizione, il Consiglio, le Commissioni e i suoi membri cercheranno con il proprio lavoro di dare un solido contributo alla nostra comunità di quartiere. Si costruisce un futuro migliore con il concorso di tutti, l'invito rivolto ai cittadini è sempre lo stesso, la porta è continuamente aperta in via Buonarroti, venite a trovarci, affrontiamo insieme i problemi, portate la vostra esperienza, aiutateci a svolgere bene il compito istituzionale e morale al quale ci avete chiamati. Un pensiero affettuoso va ai nostri anziani che in questo particolare momento sentono maggiormente il peso delle difficoltà e per i quali è necessario sentire il bisogno di garantire la costruzione di una forte rete di sostegno.

Il Presidente Marco Maria Angelo Pozzi



## Più vicini al cittadino

E' ormai passato poco più di un anno e mezzo dal nostro insediamento e credo che sia giunta l'ora di fare alcune riflessioni su quanto svolto nel periodo.

La bontà dei risultati è al giudizio dei



cesso.

Verosimilmente nelle attività del Consiglio di Circoscrizione si sono verificate anche incomprensioni e attriti tra i componenti, fatti assolutamente non negativi che ci hanno permesso di confrontarci e di crescere insieme nella dialettica politica.

Esperienze queste che permetteranno al Consiglio di progredire e di lavorare ancora meglio nell'interesse dei cittadini.

Il Vice Presidente  
Candido Giacinto Maini



## I Idraulica Più

*Di Schena Maurizio*

**IMPIANTI  
IDROSANITARI  
RISCALDAMENTO  
GAS  
CONDIZIONAMENTO  
RISTRUTTURAZIONI  
RIFACIMENTO BAGNI E CUCINA  
MANUTENZIONI E SOSTITUZIONI  
SCALDABAGNI  
CALDAIE  
SANITARI  
RUBINETTERIE**

**PREVENTIVI  
GRATUITI**

Viale Marconi, 2  
20052 MONZA (MI)  
Tel./Fax 039/5964271  
Cell. 347/0644058 - 347/4078041  
maurizio\_schena@fastwebnet.it

tanti cittadini che in questo periodo hanno usufruito dei servizi e delle iniziative erogate.

La Circoscrizione 2 e tutto il Consiglio hanno lavorato con l'unico scopo di portare i servizi più vicini al cittadino e specialmente a quella fascia di popolazione più sensibile che in passato per varie ragioni non ne aveva usufruito.

Oltre a facilitare l'accesso ai servizi il Consiglio di Circoscrizione 2 si è impegnato a portare sul territorio attività culturali, ludiche e di aggregazione.

Si sono così organizzati convegni, rappresentazioni teatrali e musicali che hanno trovato gradimento.

Grande partecipazione si è avuta anche nelle attività ludiche quali "un the alla 2" e "pomerigi danzanti" che hanno vista ampia presenza dei nostri anziani i quali hanno richiesto il proseguo e l'intensificazione delle stesse.

L'impegno di tutto il Consiglio è di continuare su questa strada.

Attività di aggregazione quali i mercatini e la festa dello sport hanno riscosso un altresì un grande suc-

## Circoscrizione 2

**Per informazioni sui servizi erogati, attività ed iniziative**

Tel./Fax 039.830327

E-mail:

circoscrizione2@comune.monza.mi.it

E-mail Presidente:

mmpozzi@comune.monza.mi.it



# Circoscrizione 3



La ripresa dell'attività della Circoscrizione è iniziata con la mostra sulla "Giornata della Memoria". La mostra organizzata dalla Commissione Cultura con la collaborazione della Biblioteca si è svolta presso la Circoscrizione ed ha avuto un notevole successo con la presenza di n.13 classi tra Circoscrizione e Città oltre ai cittadini sanrocchesi.

Vista la partecipazione e le richieste non evase di scolaresche si è pensato per il prossimo anno di utilizzare gli spazi della nuova biblioteca per organizzare e pubblicizzare con tempi più lunghi l'esposizione della mostra. Inoltre domenica 25 gennaio si sono concluse le iniziative con la proiezione del film "Ogni cosa è illuminata" ed i laboratori per bambini legati alla vicenda di Villa Emma di Nonantola. Mentre sabato 24 gennaio l'ANPI nella sala conferenze ha svolto il suo congresso cittadino. Infine la circoscrizione ospita venerdì 13 febbraio 09 l'iniziativa sulla giornata del ricordo organizzata da C.V.A. - A.N.P.I. - A.N.E.D. - A.N.E.I.

**Il Presidente Pietro Zonca**



## Viabilità: nodi da sciogliere



Il problema della viabilità è da sempre uno dei più sentiti dai cittadini della Circoscrizione. L'introduzione della freccia a sinistra e la revisione dei tempi di attraversamento pedonale dell'incrocio San Rocco/Monte Santo, la messa in sicurezza del moderatore di velocità di piazza Podgora, l'attraversamento dei mezzi pesanti dal ponte di via Aquileia sono tutti esempi di problemi urgenti, sui quali il Consiglio di Circoscrizione si è già espresso, più e più volte, nel corso di questa

legislatura. Le mozioni, presentate sia dalla maggioranza che dalle opposizioni e approvate dal Consiglio, non hanno, però, ancora trovato tempestive risposte a livello centrale. A oggi la Circoscrizione non ha ricevuto alcun progetto dagli uffici competenti che si stanno occupando dell'incrocio San Rocco/Monte Santo; nel piano triennale delle opere pubbliche 2009-2011 non è previsto alcun intervento sul manto stradale piastrellato di piazza Podgora; nulla si sa della richiesta urgente di attivazione delle telecamere per sanzionare i trasgressori del divieto di transito o della messa in atto di iniziative volte a costringere i mezzi pesanti a transitare dalla Monza - Rho e non più attraverso l'asse viario Aquileia - Montesanto. Resta il nodo dell'apertura di via Solone, il cui finanziamento è stato tagliato

nelle sedute del Consiglio Comunale di dicembre. L'ass. Meloro, sul Cittadino del 22/01/09, ha affermato che dovrebbe rientrare nell'imponente programma di investimenti previsti dal bilancio 2009.

**Il Presidente Pietro Zonca**

## Circoscrizione 3

Centralino/informazione tel. 039.2374350  
Presidenza Circoscrizione n.3 tel. 039.2374322  
Segreteria Circoscrizione n.3 tel. 039.2374320 - fax 039.2374321  
Equipe 3 tel. 039.2374338  
Biblioteca San Rocco tel. 039.2374323/324  
Ufficio Anagrafe/Certificazione tel. 039.2374330/331  
ASL 3 Distretto Sanitario San Rocco tel. 039.2006183  
Presidio Polizia Locale tel. 039.2374310/311  
Fisioterapia e riabilitazione Don Gnocchi tel. 039.2140325  
Associazione AIRMT Metodo Terzi tel. 039.2121717  
Centro Anziani Auser Insieme San Rocco tel. 039.2101955

**ERIDANIA EDITRICE.** in esclusiva con 

**REALIZZA IL PERIODICO COMUNALE**

PER AGGIORNARVI SU PROGETTI, EVENTI E INIZIATIVE A CURA DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

**PROMUOVI LA TUA ATTIVITÀ SUL NOTIZIARIO COMUNALE**

Contattando  
Eridania Editrice srl - tel. 0522.23.20.92  
fax 0522.23.18.33  
info@eridania-editrice.it / www.eridania-editrice.it

**57.000 COPIE DISTRIBUITE GRATUITAMENTE A TUTTE LE FAMIGLIE E ATTIVITÀ ECONOMICHE**



# Circoscrizione 4



E' una grande soddisfazione vedere aumentato lo spazio dedicato alle Circoscrizioni nel nostro informatore comunale, sintomo di una sempre maggiore attenzione verso i quartieri della città. Ora spetta a noi utilizzare questo spazio per informarvi delle nostre numerose iniziative, proposte, richieste, dei nostri pareri, delle manifestazioni culturali, ricreative, sportive e sociali, del supporto alle numerose associazioni dei nostri 4 quartieri. A Voi chiediamo di aiutarci con il vostro sostegno, la partecipazione e le segnalazioni. Nell'articolo che segue la mia introduzione, vi spieghiamo molto sinteticamente cos'è la circoscrizione, quali sono le commissioni di lavoro e gli strumenti a disposizione per conoscere meglio la nostra attività. In futuro vi relazioneremo delle scelte, delle proposte e delle iniziative più interessanti del Consiglio comunicandovi sia ciò che avremo fatto sia ciò che ci proporremo di fare.

Il Presidente Filippo Carati



## Stimoliamo la partecipazione

Le principali finalità della Circoscrizione sono: migliorare il servizio al cittadino, monitorando costantemente le esigenze della popolazione, elaborando e delibe-

rando risposte efficaci ed adeguate ai bisogni, contribuire agli obiettivi di trasparenza e controllabilità dell'azione amministrativa, favorendo l'accesso del cittadino alle informazioni e stimolare la partecipazione del cittadino alla vita politica, sociale ed amministrativa della comunità ed al governo della città.

Per svolgere al meglio questi compiti il Consiglio di Circoscrizione 4 ha costituito delle Commissioni di lavoro aperte ai cittadini: Urbanistica, edilizia pubblica e privata, localizzazione del centro civico circoscrizionale.

Servizi sociali, sanità, assistenza agli anziani, scuola e politiche giovanili.

Cultura.

Tempo libero e sport.

Bilancio, programmazione, regolamento del decentramento.

Ambiente, ecologia, tutela del verde pubblico e dei valori ambientali.

Viale Lombardia.

Viabilità, manutenzione e sicurezza stradale, trasporti.

Informazione e partecipazione.

Attività produttive e commerciali mercati rionali e problemi del lavoro.

Sicurezza e ordine pubblico.

Il Consiglio di Circoscrizione coglie l'occasione di invitare i cittadini a segnalare problemi o dare consigli utili al miglioramento dei quartieri, utilizzando i recapiti qui di seguito. Segnaliamo la presen-



za della Circoscrizione anche sul social network Facebook, vi invitiamo se presenti ad iscriverci al gruppo "Circoscrizione 4 di Monza".

A cura della Commissione  
Informazione e Partecipazione

## Circoscrizione 4

**San Carlo – San Fruttuoso  
Triante – San Giuseppe**

Via Iseo, 18 - 20052 Monza

Tel. 039.736.592

Fax. 039.744.667

circoscrizione4@comune.monza.mi.it

*Orari: lunedì, martedì, venerdì  
09,00-12,00 / mercoledì, giovedì  
14,00-16,00*

**Rataplan**  
eventi • comunicazione

**Rataplan snc**  
**Eventi e Comunicazione**  
Via Rimembranze, 2  
20092 - Cinisello Balsamo (MI)  
info@rataplaneventi.it  
www.rataplaneventi.it

**Rataplan è una società attiva nel settore degli eventi e della comunicazione.**

**Tra i nostri servizi:**

Performance spettacolari, video installazioni, allestimenti, cene aziendali o di gala, meeting, inaugurazioni, eventi sportivi.

Elaborazione grafica e redazione testi per diverse tipologie di supporti comunicazionali. Progettazione e layout siti web.

*Diamo voce alle idee!*



# Circoscrizione 5



Il nostro Consiglio di Circoscrizione ha votato un bilancio partecipato "bipartisan" che pone l'accento sul desiderio di avere una circoscrizione più "ciclabile" e più sicura. Le piste ciclabili favoriranno gli spostamenti dei cittadini e degli studenti (soprattutto universitari, incidendo sulla nostra zona l'Università) verso la periferia della circoscrizione (ad esempio verso il nuovo polo commerciale) e verso il centro. Per quanto riguarda la sicurezza abbiamo pensato ai dissuasori luminosi di velocità (i cosiddetti "smile") per alcune vie che favoriscono una velocità fuori norma. Inoltre abbiamo chiesto la presenza di un chiosco ai giardinetti di Via Manara per rendere quest'area verde più fruibile dalle famiglie e dai bambini e maggiormente controllata durante il giorno. Cercheremo di essere piuttosto vigili affinché la Giunta recepisca i nostri progetti ponendoli in essere.

**Il Presidente Gianluigi Parenti**



## Le politiche sociali faranno la parte del leone nel 2009

Vogliamo continuare a fare prevenzione, come già iniziato con l'osteoporosi (ed è intenzione ripetere giornate come quella effettuata l'anno scorso), proseguendo con ipertensione, apparato respiratorio e decadimento cerebrale: a tale proposito sono già in preparazione degli screening per l'Alzheimer. Collaboreremo con la raccolta del Banco Farmaceutico cercando di sensibilizzare la nostra popolazione sull'importanza di donare farmaci da banco. Sosterremo la campagna nazionale della colletta alimentare che ci ha già visti presenti nel 2008 al centro commerciale Auchan di Via Lario. Abbiamo deliberato corsi di primo soccorso in collaborazione

con la Croce Rossa. Stiamo studiando il modo di rendere il costo della spesa un po' più leggero nella nostra circoscrizione. Collegato alle politiche sociali, ma di competenza delle Commissioni Viabilità ed Ecologia, sarà approntato il "bike sharing". Dopo il successo del "car sharing" (che ha visto interessate molte associazioni no-profit, famiglie con diversamente abili e famiglie numerose) all'interno della richiesta di



piste ciclabili sarà conseguente approntare un servizio di noleggio cicli. Pertanto la maggior parte degli investimenti quest'anno verranno riversati su queste iniziative, tenendo anche conto del periodo di relativa difficoltà economica che sembra possa interessare anche la nostra realtà.

## Circoscrizione 5

### SEGRETERIA CIRCOSCRIZIONE 5

Tel. 039.3949303  
Fax 039.3949306  
circoscrizione5@comune.monza.mi.it

Orari: lunedì - martedì 9.00-12.00,  
mercoledì 13.30-15.30,  
giovedì - venerdì 9.00-12.00

### ANAGRAFE

Tel. 039.3949309  
solo durante orario di apertura  
Orari: venerdì 13.30-16.30

### POLIZIA MUNICIPALE

Tel. 039.3949301  
solo durante orario di apertura  
Orari: giovedì 13.45-15.45,  
venerdì 8.45-11.45

### C.A.G. PRIMO PIANO

Tel. 039.3949307  
solo durante orario di apertura  
cagprimopiano@coopdiapason.it  
Orari: lunedì e mercoledì 16.00-19.00,  
martedì giovedì e venerdì 15.00-19.00

### EQUIPE 5

Tel. 039.3949206  
equipe5@comune.monza.mi.it  
Orari: giovedì 13.45-15.45, venerdì 8.45-11.45

### BIBLIOTECA

Tel. 039.3949303  
Fax 039.3949306  
circoscrizione5@comune.monza.mi.it  
Orari: lunedì - martedì 9.00-12.00,  
mercoledì 13.30-15.30,  
giovedì - venerdì 9.00-12.00

## U.P.P.I. UNIONE PICCOLI PROPRIETARI IMMOBILIARI

SEDE MONZA/BRIANZA

20052 MONZA - VIA VALCISMON, 7  
TEL. 039.27.22.287 - FAX 039.27.24.294

SEDE PROVINCIALE:

20129 MILANO - VIA PANCALDO, 1/3  
TEL. 02.20.47.734 - FAX 02.20.47.500

### ASSOCIAZIONE PER LA DIFESA DEI DIRITTI DEI PROPRIETARI

CONSULENZE GRATUITE DA PARTE  
DEI NOSTRI ESPERTI:

LEGALI, TECNICI, NOTAI,  
AMMINISTRATORI E FISCALISTI

INOLTRE VI PROPONIAMO I SEGUENTI  
SERVIZI:

- Stesura contratti: commerciali, abitativi (legge 431/98) con canoni liberi e agevolati
- Assistenza, modulistica e informazione per tutti i proprietari
- Consulenze di compra/vendita immobiliare
- Gestione affittanze e amministrazione affitti
- Servizio di affittanza
- MOD. 730/740 - Sportello periferico CAAF

ORARIO DI SEGRETERIA:  
dal Lun. al Ven. ore 9-12.30 e 14.30-18.30

*U.P.P.I. difendi la tua casa!*

# Presti Imprese

SCOPRI TUTTI I VANTAGGI DEL CREDITO PER LA FAMIGLIA

**LE TUE RATE SONO TROPPO ALTE?  
LA SOLUZIONE ESISTE:  
TUTTO IN UN'UNICA RATA!**

**Prestiti Personali *fino a 50.000 euro***

**Consolidamento Debiti *tutto in un'unica rata***

**Cessioni del Quinto**

**Finanziamenti alle Imprese**

**Mutui Acquisto Prima Casa**

**Mutui Liquidità**

**Surroghe**

**Leasing**

**Finanziamento Corsi di Laurea e Studi**

**Via Ticino, 17 - 20052 MONZA (MI)  
Tel. 0392187873**

IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO



**Domenico Inga**  
presidenzacc@comune.monza.mi.it

MAGGIORANZA



**Forza Italia**



**Giuliano Ghezzi**  
*Capogruppo*



**Rosario Adamo**  
Presidente Commissione comunale Polizia Locale e Viabilità



**Francesco Brioschi**



**Eliana Caglioti**  
Presidente Commissione comunale Università



**Andrea Colombo**  
Presidente Commissione comunale Parco e Villa Reale



**Antonio Gabetta**  
Presidente Commissione comunale Ecologia



**Domenico Gesuita**



**Stefano Mariani**  
Presidente Commissione comunale Eventi giovanili e Biblioteche



**Stefano Palumbo**  
Presidente Commissione consiliare P.G.T.



**Domenico Riga**  
Presidente Commissione comunale Commercio



**Alessandro Scotti**



**Lega Nord**



**Simone Villa**  
*Capogruppo*



**Alberto Mariani**



**Marco Tognini**  
Vice Presidente del Consiglio Comunale. Presidente Commissione comunale Cultura



**Luca Vimercati**



**Alleanza Nazionale verso il Popolo della Libertà**



**Andrea Arbizzoni**  
*Capogruppo*



**Massimiliano Dalla Muta**



**Carla Giudici**  
Presidente della Commissione consiliare Consorzi, aziende, enti partecipati



**Renzo Giordano Monti**  
Presidente Commissione comunale Istruzione



**Gruppo della Libertà**



**Anna Mancuso**  
*Capogruppo*  
Presidente Commissione comunale Politiche per la Famiglia



**Ruggiero De Pasquale**  
Presidente Commissione comunale Sport e Turismo



**Marco Monguzzi**  
Presidente Commissione comunale Lavori Pubblici



**Francesco Pepe**



**Lista Mida**



**Daniele Massimo Petrucci**  
*Capogruppo*  
Presidente Commissione consiliare Sportello Cittadini e Stato Civile

**MINORANZA**



**Città Persone - Lista Civica Faglia**



**Michele Faglia**  
*Capogruppo*



**Elena Colombo**



**Gabriella Rossi**



**Alfredo Viganò**



**Partito Democratico**



**Roberto Scanagatti**  
*Capogruppo*



**Maurizio Beghin**



**Cherubina Bertola**



**Carmine Bubba**



**Sergio Civati**



**Egidio Longoni**  
Vice Presidente del Consiglio Comunale



**Antonio Marrasso**



**Rosario Montalbano**



**Paolo Pilotto**  
Presidente della Commissione consiliare Bilancio



**Partito della Rifondazione Comunista**



**Vincenzo Ascrizzi**  
*Capogruppo*



**Gruppo Misto**



**Franco Boscarino**  
*Capogruppo*



**MARCO MARIA MARIANI - SINDACO**  
Provincia - Politiche territoriali - Accordi di Programma - Rapporti con la Stampa  
Controllo di gestione  
sindaco@comune.monza.mi.it



**DARIO ALLEVI - VICE SINDACO**  
Assessore allo Sport e al Turismo  
Gestione impianti sportivi  
Eventi sportivi - Spettacolo  
Affari istituzionali - Cerimoniale  
vicesindaco@comune.monza.mi.it



**PAOLO GARGANTINI**  
Assessore alle Attività Produttive  
Commercio - Fiere e mercati  
Polizia amministrativa  
Industria Artigianato e Agricoltura  
assessore.attivitaproduttive@comune.monza.mi.it



**GIOVANNI ANTONICELLI**  
Assessore all'Ambiente e Acque  
Ecologia - Verde pubblico  
Smaltimento rifiuti - Arredo urbano e giardini - Manutenzione cimiteriale  
assessore.ambiente@comune.monza.mi.it



**PIERFRANCO MAFFÈ**  
Assessore Educazione, Parchi, Villa Reale e Comunicazione  
Educazione - Mense scolastiche  
Parco Valle del Lambro  
Informatore Comunale e Urban Center  
assessore.educazioneeparchi@comune.monza.mi.it



**LUCIA ARIZZI**  
Assessore al Decentramento Amministrativo  
Circoscrizioni - Sportello cittadini  
Servizi cimiteriali e stato civile - Elettorale  
Carta dei servizi - Statistica Sistemi informativi  
Statuto - Carta della donna  
assessore.decentramento@comune.monza.mi.it



**OSVALDO MANGONE**  
Assessore Opere Pubbliche  
Lavori Pubblici - Patrimonio e demanio  
Edilizia economico-popolare  
Alloggi comunali e manutenzione  
Strade e fognature - Canile  
assessore.operepubbliche@comune.monza.mi.it



**MARCO BALDONI**  
Assessore all'Università,  
Ricerca Scientifica e Salute  
Università - Ricerca scientifica - Salute  
assessore.universita@comune.monza.mi.it



**MARCO MELORO**  
Assessore al Bilancio  
Bilancio - Tributi - Programmazione economica e finanziaria - Economato  
assessore.bilancio@comune.monza.mi.it



**CESARE BONESCHI**  
Assessore all'Edilizia Privata  
Edilizia privata - Consorzi - Aziende  
Enti partecipati - Fiera - Affari generali  
assessore.ediliziaprivata@comune.monza.mi.it



**PAOLO ROMANI**  
Assessore Territorio  
PGT - Programmazione urbanistica  
Sportello unico  
assessore.territorio@comune.monza.mi.it



**STEFANO CARUGO**  
Assessore Famiglia e Politiche Sociali  
Politiche per la famiglia e consultorio  
Osservatorio anziani - Asili nido - Volontariato  
assessore.famiglia@comune.monza.mi.it



**MASSIMILIANO ROMEO**  
Assessore alla Polizia Locale,  
Sicurezza e Viabilità  
Trasporti e parcheggi - Sicurezza dei cittadini  
Protezione civile - Anagrafe  
assessore.sicurezza@comune.monza.mi.it



**ALFONSO DI LIO**  
Assessore alla Cultura e al Personale  
Cultura - Mostre - Musei - Organizzazione Comunale - Formazione del personale  
assessore.culturaepersonale@comune.monza.mi.it



**MARTINA SASSOLI**  
Assessore alle Politiche Giovanili  
Eventi giovanili - Sistema bibliotecario comunale e intercomunale  
Pari opportunità  
assessore.giovani@comune.monza.mi.it



Centralino 039.2372111

# Pronto, come posso aiutarla?

## ENTI E ASSOCIAZIONI

Agenzia delle Entrate	039-363711
ASL 3	039-23841
AVIS comunale Monza	039-2301670-1
Casa del Volontariato	039-2025334
Canile	039-835623
Ente Nazionale Protezione Animali	039-388304
Giudici di Pace-Sezione penale	039-212241
Giudici di Pace-Sezione civile	039-216991
Nucleo Informazioni Difesa	039-832421
Ospedale San Gerardo	039-2331
Poliambulatorio (c/o Ospedale vecchio) via Solferino, 16	039-2333871
Tribunale per i Diritti del Malato	039-2333250
IAT - Ufficio Informazioni e Accoglienza Turisti	039-323222
Radio Taxi	039-36379
Spazio Giovani	039-2301133
Taxi Stazione (dalle 6.30 alle 24)	039-384699
TPM	039-209841
Tribunale e Procura	039-23721 039-20851
Ufficio Regionale del Lavoro e della massima occupazione	039-839641

## EMERGENZA

Carabinieri	112
Centro antiveneni (Osp. Niguarda)	02-66101029
Croce Rossa Italiana	039-204591
Emergenza sanitaria	118
Guardia medica	840-500092
Guasti acqua e gas (AGAM)	039-3900126
Guasti illuminazione stradale	800-901050
Polizia di Stato	113
Polizia Locale	039-28161
Guardia di Finanza	117
Soccorso stradale	116
Vigili del Fuoco	115

## COMUNE

Anagrafe	039-2372268-9
Anagrafe San Rocco	039-2374330-1-2
Annonaria	039-2816216
Asili Nido	039-2372746
Asilo notturno - accoglienza via Lecco, 11	039-324040
Biblioteca Civica	039-386984
Cultura	039-2302192
Circoscrizione 1	039-362349
Circoscrizione 2	039-830327
Circoscrizione 3	039-2374320
Circoscrizione 4	039-736592
Circoscrizione 5	039-3949303
Ecologia	039-2359020
Ecosportello - Raccolta differenziata	039-2372126/2118
Licenze amministrative	039-2374300
Mostre	039-366381
Oggetti Smarriti	039-2839923
Polizia Locale	039-28161
Pubblica Istruzione	039-2372736
Rifiuti Ingombranti (dalle 8 alle 12)	800-774999
Servizi sociali	039-2372716
Sportello al Cittadino	039-2372255-7
Tributi	039-2372498
Verde e Giardini	039-2359028
Ufficio viabilità e segnaletica	039-2832844
Ufficio Diritti degli Animali	039-2359041
Ufficio Funerario	039-831628
Servizio sociale territoriale (telefonare lun-ven 10.00-12.00)	
EQUIPE circoscrizione n°1	039-380452
EQUIPE circoscrizione n°2	039-2828640
EQUIPE circoscrizione n°3	039-2374338
EQUIPE circoscrizione n°4	039-326212
EQUIPE circoscrizione n°5	039-3949206
Ufficio grave emarginazione adulta (mar e mer 9.00-12.00, giov 14.00-17.00)	039/2372702

### Dal 1 MARZO al 30 APRILE 2009 - GUARDIA FARMACEUTICA DALLE ORE 8,30 ALLE ORE 21.00

Domenica 1	Marzo	<b>GORLA</b>	via Prina 16	<b>AMERICANA</b>	via Buonarroti 38
Domenica 8	Marzo	<b>PREDARI</b>	via Italia 20	<b>CEDERNA</b>	via Cederna 47
Domenica 15	Marzo	<b>CASANOVA</b>	via Lecco 2	<b>MOTTA</b>	via Cavallotti 137
Domenica 22	Marzo	<b>GARIBALDI</b>	p.zza Garibaldi 5	<b>ROMAGNA</b>	via Romagna 31/A
Domenica 29	Marzo	<b>MANDELLI</b>	via Borgazzi 9	<b>MANZONI</b>	via Manzoni 11/13
Domenica 5	Aprile	<b>COMUNALE 6</b>	via L. Della Robbia 6	<b>SPINA</b>	via Monte Cervino 2
Domenica 12	Aprile	<b>AMERICANA</b>	via Buonarroti 38	<b>RONDO'</b>	p.le Virgilio 5
Lunedì 13	Aprile	<b>SPINA</b>	via Monte Cervino 2	<b>VILLA</b>	via De Gradi 3
Domenica 19	Aprile	<b>COMUNALE 7</b>	via Stevio 2	<b>CEDERNA</b>	via Cederna 47
Sabato 25	Aprile	<b>PREDARI</b>	via Italia 20	<b>DEL CORSO</b>	c.so Milano 12
Domenica 26	Aprile	<b>ROBBIATI</b>	via V. Emanuele 25	<b>BASAGLIA</b>	via Buonarroti 58

**TUTTI I GIORNI DALLE 21 ALLE 8.30 - SERVIZIO SEMPRE ATTIVO PRESSO LA FARMACIA COMUNALE 10 - Via Ramazzotti, 36**

# REVISIONE

VEICOLI - MOTO - TRICICLI - QUADRICICLI - MICROVETTURE

## AUTOREVISIONI MONZA



MOTORIZZAZIONE CIVILE  
TRASPORTI IN CONCESSIONE

**MCTC**



**NO APPUNTAMENTO  
REVISIONE MINISTERIALE IMMEDIATA  
CON CHECK-UP GRATUITO • BOLLINO BLU**

NON SI EFFETTUANO RIPARAZIONI

**Via De Marchi, 49 (trav. Via Lecco)**

**MONZA - Tel. 039.2326491**

**[www.autorevisionimonza.it](http://www.autorevisionimonza.it)**

**ORARIO  
CONTINUATO  
8,30 - 19,00**

**SABATO  
8,30 - 12,00**

**COSTO REVISIONE  
€ 65,00  
TUTTO COMPRESO**

COMPRESIVO DI VERSAMENTO  
MINISTERIALE BOLLINO BLU E  
CONTROLLO GRATUITO

EVENTUALI RIPARAZIONI PRESSO IL TUO MECCANICO

REGISTRATI SUL NOSTRO SITO PER RICEVERE  
GRATUITAMENTE GLI AVVISI DELLE TUE SCADENZE



# Policlinico di Monza

Via Amati 111 Monza Tel. 039 28101

Convenzionato con le Università di Milano Bicocca e Pavia  
Direttore Sanitario Prof Giulio Cesare Papandrea

## ATTIVITÀ DI RICOVERO

- Cardiocirurgia
- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Chirurgia Plastica  
Maxillo facciale
- Chirurgia toracica
- Chirurgia vascolare
- Medicina generale
- Neurochirurgia
- Neurologia
- Oculistica
- Ortopedia e traumatologia
- Oncologia
- Cardiologia riabilitativa
- Riabilitazione neuromotoria
- Terapia intensiva
- Unità coronarica
- Urologia

## CENTRI DI RICOVERO ULTRASPECIALISTICI

- Centro di salvataggio d'arto
- Centro di endourologia
- Ureterorenoscopia
- T.U.R.P. e T.U.R.V.
- Centro di Chirurgia colo-rettale
- Centro per la cura dello scompenso cardiaco
- Centro delle patologie del ginocchio
- Centro di Chirurgia della mano
- Centro di Chirurgia dell'obesità
- Centro di Implantologia e Stomatologia
- Centro per lo Studio delle aritmie

## DIAGNOSTICA PER IMMAGINI

- R.M.N. (Risonanza Magnetica Nucleare)
- T.A.C. (Tomografia Assiale Computerizzata)
- Colonscopia virtuale
- Angiotac arterie coronarie
- Radiologia tradizionale
- M.O.C. (Mineralometria Ossea Computerizzata)
- Mammografia
- Ecografia (con colordoppler)
- Ortopantomografia

## DIAGNOSTICA E TERAPIA RADIOGUIDATA ED ECOGUIDATA

- Emodinamica e Radiologia cardiovascolare
- Radiodiagnostica intraoperatoria
- Neuroradiologia interventistica
- Biopsia tiroidea, prostatica e renale
- Elettrofisiologia cardiaca
- Litotrissia renale
- Litotrissia renale percutanea (E.S.W.L.)

## DIAGNOSTICA E TERAPIA ENDOSCOPICA

- Videoendoscopia digestiva  
- Esofago-gastro-duodenoscopia  
- Retto-sigmoido-colonscopia
- Chirurgia laparoscopica
- Chirurgia endoscopica del tunnel carpale
- Broncoscopia

## LABORATORIO ANALISI E PATOLOGIA CLINICA

- Chimica clinica
- Sierologia
- Immunoenzimatica
- Microbiologia
- Anatomia e istologia
- Citoistopatologia

## PRONTO SOCCORSO

## DIALISI

## RADIOTERAPIA

- Radiochirurgia stereotassica
- Ipertermia

## CENTRO DIAGNOSTICO

- Anestesia
- Cardiologia
- Chirurgia generale
- Chirurgia plastica
- Chirurgia vascolare-angiologia
- Dermatologia
- Endocrinologia
- Gastroenterologia
- Ostetricia e ginecologia
- Medicina dello sport
- Medicina fisica e riabilitazione
- Neurochirurgia
- Nefrologia
- Oculistica  
- Fluorangiografia
- Odontostomatologia  
- Chirurgia maxillo facciale
- Oncologia
- Ortopedia e traumatologia
- Otorinolaringoiatria
- Pneumologia
- Urologia



### Clinica San Gaudenzio

Via Bottini 3  
Novara  
Tel. 0321 3831  
[www.clinicasangaudenzio.com](http://www.clinicasangaudenzio.com)

### Clinica Eporediese

Via Castiglia 27  
Ivrea  
Tel. 0125 645611  
[www.clinicaeporediese.it](http://www.clinicaeporediese.it)

### Clinica Città di Alessandria

Via Bruno Buozzi 20  
Alessandria  
Tel. 0131 314500  
[www.ncalessandria.it](http://www.ncalessandria.it)

### Clinica La Vialarda

Via Ramella Germanin 26  
Biella  
Tel. 015 35931  
[www.lavialarda.it](http://www.lavialarda.it)

### Clinica Santa Rita

Via dell'Aeronautica 14/16  
Vercelli  
Tel. 0161 2221  
[www.clinicasrita.it](http://www.clinicasrita.it)

### Clinica Salus

Via Trotti 21  
Alessandria  
Tel. 0131 29461  
[www.clinicasalus.it](http://www.clinicasalus.it)

### Clinica San Giuseppe

Via De Gasperi 9  
Asti  
Tel. 0141 34385  
[www.clinicasgiuseppe.it](http://www.clinicasgiuseppe.it)

### Istituto Clinico Universitario

Via Petrarca 51  
Verano Brianza  
Tel. 0362 8241  
[www.policlinicodimonza.it](http://www.policlinicodimonza.it)



**Policlinico di Monza**  
Gruppo Sanitario